

زوريخ انترناشيونال لايف ليتمد
- فرع الإمارات العربية المتحدة
البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

زيوريخ انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

الصفحات

٢ - ١

تقرير مدققي الحسابات المستقل

٣

بيان المركز المالي

٤

بيان الدخل الشامل

٥

بيان التدفقات النقدية

٥٠ - ٦

إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة أعضاء مجلس إدارة شركة زيوريخ انترناشيونال لايف ليمتد بخصوص فرع الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول تدقيق البيانات المالية

الرأي

لقد دققنا البيانات المالية لشركة زيوريخ انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة ("الفرع")، والتي تتألف من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وبيانات الدخل والشامل والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حول البيانات المالية، بما في ذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا، إن البيانات المالية المرفقة تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للفرع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وعن أدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس إبداء الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير تم توضيحها في فقرة "مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية" من هذا التقرير. نحن مستقلون عن الفرع وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين (بما في ذلك المعايير الدولية للاستقلالية) إلى جانب متطلبات أخلاقيات المهنة ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد استوفينا جميع مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية.

مسؤولية الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة عن هذه البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل للبيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والأحكام المعنية من النظام الأساسي للمركز الرئيسي والمرسوم بالقانون الاتحادي رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١ في دولة الإمارات العربية المتحدة والقانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في دولة الإمارات العربية المتحدة (وتعديلاته)، وعن الرقابة الداخلية التي تعتبرها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كان ذلك نتيجة لاحتيايل أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية، تتحمل الإدارة مسؤولية تقييم قدرة الفرع على الاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية والإفصاح، كما هو مناسب، عن الأمور ذات العلاقة بمواصلة أعمال الفرع على أساس مبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة إلا إذا كانت الإدارة تنوي تصفية الفرع أو إيقاف أعماله أو ليس لديها أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

يتحمل مسؤولو الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للفرع.

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية، بشكل إجمالي، خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كان ذلك نتيجة لاحتيايل أو خطأ، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا حول البيانات المالية. وإن التأكيدات المعقولة هي عبارة عن مستوى عالٍ من التأكيدات، لكنها ليست ضماناً بأن التدقيق الذي تم إجراؤه وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سوف يكتشف دائماً الأخطاء الجوهرية عند وجودها. وقد تنشأ الأخطاء نتيجة لاحتيايل أو خطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، منفردة أو مجتمعة، بشكل معقول على القرارات الاقتصادية للمستخدمين والتي يتم اتخاذها بناءً على هذه البيانات المالية.

في إطار عملية التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، نقوم بإجراء الأحكام المهنية مع إبقاء مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق.

كما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كان ذلك نتيجة لاحتيايل أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتوفر لنا أساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية. إن مخاطر عدم اكتشاف الخطأ الجوهري الناتج عن الاحتيايل أعلى من المخاطر الناتجة عن الأخطاء، نظراً لأن الاحتيايل قد يتضمن التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة أعضاء مجلس إدارة شركة زيورخ انترناشيونال لايف ليمتد بخصوص فرع الإمارات العربية المتحدة (تتمة)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية (تتمة)

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية (تتمة)

- الحصول على فهم لنظام الرقابة الداخلية المعنى بتدقيق البيانات المالية لتصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف، وليس بهدف إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للفرع.
 - تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قامت بها الإدارة.
 - الاستنتاج حول مدى ملاءمة استخدام الإدارة لطريقة المحاسبة وفقاً لمبدأ الاستمرارية وتقييم، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تلقي بمزيد من الشكوك حول قدرة الفرع على مواصلة أعماله على أساس مبدأ الاستمرارية. إذا توصلنا إلى أن هناك عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. وتعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف الفرع عن الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
 - تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث المتضمنة بشكل يحقق العرض العادل للبيانات المالية.
- نتواصل مع مسؤولي الحوكمة، من بين أمور أخرى، النطاق والإطار الزمني المخطط للتدقيق ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي عيوب جوهرية في نظام الرقابة الداخلية نحددها خلال عملية التدقيق.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما نشير، وفقاً لمتطلبات المرسوم بالقانون الاتحادي رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١ في دولة الإمارات العربية المتحدة، للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ إلى ما يلي:

- (١) يحتفظ الفرع بسجلات محاسبية منتظمة؛
- (٢) لقد حصلنا على جميع المعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

علاوة على ذلك، وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي رقم ١٤ لسنة ٢٠١٨ في دولة الإمارات العربية المتحدة واللوائح المالية لشركات التأمين ذات الصلة، نفيديكم بأننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. ولمزيد من إفصاحات نسب الملاءة المالية، راجع إيضاح ٤.

عن ارنست ويونغ



موقعة من قبل:

ثودلا هاري جوبال

شريك

رقم التسجيل: ٦٨٩

١٩ أبريل ٢٠٢٣

دبي، الإمارات العربية المتحدة

زيورخ انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاحات	
ألف درهم	ألف درهم		
٨٩,٩٠٣	١٤٩,١٨١	٩	الموجودات
١٤,٠٢٨,٩٠١	١٢,١٣٠,١٦٨	٥	النقدية وشبه النقدية
١٠١,٩١٥	٩٧,٣٥٣	٨	استثمارات لحملة الوثائق
١٩٨,٨٦٢	١٩١,١٣٤	٢١	مدينو أقساط وذمم مدينة أخرى
١٣٤,٠٤٤	١٦٩,٢٩٩	١٠	موجودات مالية متوفرة للبيع
٤١,٥٩٢	٢٤,٣٨٨	٦	حصة شركات إعادة التأمين من احتياطات عقود التأمين
٣,٧٩٩,٨٧٢	٣,٣٩٥,٨٧٣	٧	تكاليف إنشاء مؤجلة
٢٥,٨٢٠	٢٢,٩٤٧	١٩	تكاليف استحواد مؤجلة
٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٩	موجودات حق الاستخدام
١٨,٤٢٤,٩٠٩	١٦,١٨٤,٣٤٣		وديعة مقيدة
			مجموع الموجودات
			المطلوبات
٣,٣٨٤,٣٠٤	٢,٨٦١,١٨١	١١	مطلوبات عقود الاستثمار
١٦٢,٩٠٦	١١٣,٤٧٥	١٤	مطلوبات أخرى
١٠,٥٦٩,٧٠٤	٩,١٩٣,٣٣٥	١٠	احتياطات عقود التأمين المرتبطة بالوحدات
٤٤٣,٢٦٣	٥٤٧,٢٨٩	١٠	احتياطات عقود التأمين غير المرتبطة بالوحدات
٦,٢٤٨	١٠,٩٧١	١٢	رسوم إنشاء مؤجلة
٣,٢٤٠,٤٦٨	٢,٩٣١,٧٦٢	١٣	رسوم مبدئية مؤجلة
٣٠,٥٥٤	٢٧,٢٧٨	١٩	مطلوبات الإيجار
١٧,٨٣٧,٤٤٧	١٥,٦٨٥,٢٩١		مجموع المطلوبات
٥٨٧,٤٦٢	٤٩٩,٠٥٢	١٥	صافي القيمة المتبقية المنسوبة إلى المركز الرئيسي

تمت الموافقة على إصدار هذه البيانات المالية من قبل الإدارة بتاريخ ١٨ أبريل ٢٠٢٣ ووقع عليها بالإنيابة عنها:



ويلسون فارغيز

المدير العام

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٥ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

زيورخ انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

بيان الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاحات
ألف درهم (معاد إدراجها*)	ألف درهم	
٧٣٦,٥٠٦	٧٥٢,٥٦٥	١٦ أقساط ورسوم التأمين
(١٧٨,٥٩٣)	(٢٠٧,٠٢٤)	١٥ أقساط تأمين متنازل عنها لشركات إعادة التأمين
٧٨٤	(٣,٦٤٨)	١٠ التغير في احتياطي الأقساط غير المكتسبة
١٧٩	٢,٥٢٨	١٠ التغير في حصة شركات إعادة التأمين من الأقساط غير المكتسبة
٥٥٨,٨٧٦	٥٤٤,٤٢١	صافي إيرادات أقساط التأمين
١١,٣٦٧	١٤,٠٦٣	رسوم وثائق
١٣٢,٤٨٦	١٢٣,٧٩٤	١٥ إدارة صناديق وإيرادات أخرى
(٢٠٥,٦١٣)	(٢٢٤,٣٣٧)	١٧ تكاليف الاستحواذ على الوثائق
٦,٤٧١	٢,٣٥٨	١٥ تكاليف استحواذ على وثائق متنازل عنها
١,١٤٨,٣٧٧	(٢,٥٢٧,٢٥٨)	٥ خسائر/ربح القيمة العادلة من استثمارات لحملة الوثائق
١,٦٥١,٩٦٤	(٢,٠٦٦,٩٥٩)	صافي الدخل
(٢٣٥,١٤٨)	(٢٥٢,١٣٨)	١٨ مطالبات التأمين ومصاريف تسوية الخسارة
٦٧,٠٣١	١٠٩,٩٢١	١٨ حصة شركات إعادة التأمين في مطالبات التأمين ومصاريف تسوية الخسارة
(٨٨٩,٨٢٠)	٢,٠٥٤,٤٩١	١٠ التغير في القيمة العادلة لاحتياطيات العقود المرتبطة بوحدة
(٢٥٨,٥٥٧)	٤٧٢,٧٦٩	١١ التغير في القيمة العادلة لمطلوبات عقود الاستثمار
(١,٣١٦,٤٩٤)	٢,٣٨٥,٠٤٣	صافي مطالبات وتعويضات التأمين
(١٨٦,١٨٤)	(١٥٩,٣٩٢)	١٥ المصاريف التشغيلية
١٤٩,٢٨٦	١٥٨,٦٩٢	مصاريف معاد تحميلها من قبل المركز الرئيسي
		صافي الربح للسنة
		الدخل الشامل الآخر
		البنود التي قد يُعاد تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر
		صافي الخسارة/(الربح) من إعادة قياس الموجودات المالية
		المتوفرة للبيع
٥٥٨	(٢٤,٠٦٢)	الدخل الشامل الآخر خلال السنة
١٤٩,٨٤٤	١٣٤,٦٣٠	مجموع الدخل الشامل للسنة

*مُعاد إدراجها حسب المبين في الإيضاح ٢٤.

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٦ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

زيورخ انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاحات
ألف درهم	ألف درهم	
١٤٩,٢٨٦	١٥٨,٦٩٢	
٣,٩٥١	٢,٨٧٣	
١٣٧		
١٨٠	١٧٢	
(١,١٤٨,٣٧٧)	٢,٥٢٧,٢٥٨	٥
٨٨٩,٨٢٠	(٢,٠٥٤,٤٩١)	١٠
٢٥٨,٥٥٧	(٤٧٢,٧٦٩)	١١
١٥٣,٥٥٤	١٦١,٧٣٥	
(٨٢٨,٤٢٩)	(٦٢٨,٥٢٥)	
٩,٥٥٣	(٣٥,٢٥٥)	
(١٥,٧٢٠)	١٧,٢٠٤	
٣٩,٣٤٠	٤٠٣,٩٩٩	
٥,١٠٠	٤,٥٦٢	
٣٣٨,٦٥٤	٧٨٢,١٤٨	
٥١٦,٢٤٤	(٥٠,٣٥٤)	
(٥,٦٤٣)	٤,٧٢٣	
٩٠,٧٧٦	(٣٠٨,٧٠٦)	
(٨,٨٩٥)	(٤٩,٤٣١)	
٢٩٤,٥٣٤	٣٠٢,١٠٠	
٩,٨٨٨	(١٦,٣٣٤)	
٩,٨٨٨	(١٦,٣٣٤)	
(٤,٢١٢)	(٣,٤٤٨)	
(٢٧٧,٣٦٧)	(٢٢٣,٠٤٠)	١٥
(٢٨١,٥٧٩)	(٢٢٦,٤٨٨)	
٢٢,٨٤٣	٥٩,٢٧٨	
٦٧,٠٦٠	٨٩,٩٠٣	
٨٩,٩٠٣	١٤٩,١٨١	٩

الأنشطة التشغيلية

صافي الربح للسنة

تعديلات بسبب:

رسوم استهلاك موجودات حق الاستخدام

الانخفاض في قيمة موجودات حق الاستخدام ومطلوبات عقود الإيجار

مصاريف الفوائد على مطلوبات عقود الإيجار

أرباح القيمة العادلة لاستثمارات حملة الوثائق

التغير في القيمة العادلة لاحتياطيات عقود التأمين المرتبطة بوحدات

التغير في القيمة العادلة لمطلوبات عقود الاستثمار

التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات

العامة

التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية

صافي الحركة في استثمارات حملة الوثائق

التغيرات في حصة شركات إعادة التأمين من الاحتياطيات

الحركة في تكاليف الإنشاء المؤجلة

الحركة في تكاليف الاستحواذ المؤجلة

مدينو أقساط وضم مدينة أخرى

التغيرات في احتياطيات عقود التأمين

التغيرات في مطلوبات عقود الاستثمار

الحركة في رسوم الإنشاء المؤجلة

الحركة في الرسوم المبدئية المؤجلة

مطلوبات أخرى

صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية

النشاط الاستثماري

دفعات للموجودات المالية المتوفرة للبيع

صافي التدفقات النقدية (المستخدم في)/الناتج من الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

العناصر الرئيسية لمدفوعات عقود الإيجار

صافي الحركة في صافي القيمة المتبقية المنسوبة إلى المركز الرئيسي

صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية

صافي الزيادة في النقدية وشبه النقدية

النقدية وشبه النقدية في بداية السنة

النقدية وشبه النقدية في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٦ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

زيورخ انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١- التأسيس والأنشطة الرئيسية

تأسست شركة زيورخ انترناشيونال لايف ليمتد ("المركز الرئيسي" أو "الشركة") في جزيرة آيل أوف مان ولديها فرع مسجل ("الفرع") في دولة الإمارات العربية المتحدة. والشركة القابضة المطلقة هي مجموعة زيورخ للتأمين ("المجموعة") والمسجلة في زيورخ بسويسرا.

إن الفرع لديه رخصة صادرة عن هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة ("الهيئة")، والتي جرى دمجها الآن مع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بموجب المرسوم بقانون اتحادي رقم (٢٥) لسنة ٢٠٢١، ويعمل بموجب السجل التجاري رقم ٦٣. والعنوان المسجل للفرع هو إعمار سكوير، مبنى رقم ٣، الطابق الرابع، ص.ب. ٥٠٣٨٩، دبي، الإمارات العربية المتحدة. يتمثل النشاط الرئيسي المرخص للفرع في بيع وثائق التأمين على الحياة (بما في ذلك التأمين الجماعي على الحياة) والادخار وتكوين الأموال والاستثمار.

دخل القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ المطبق على الفرع ("قانون الشركات التجارية") حيز التنفيذ اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥. والفرع ملتزم بأحكام قانون الشركات.

في ديسمبر ٢٠١٤، أصدرت هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة قرار مجلس الإدارة رقم (٢٥) لسنة ٢٠١٤ فيما يتعلق بالتعليمات المالية لشركات التأمين. ويمتثل الفرع لأحكام الفصول المطبقة عليه من التعليمات المالية الصادرة عن هيئة التأمين، باستثناء حدود التعرضات للأطراف المقابلة الفردية المحددة في المادة (٣) من الفصل (١) من التعليمات المالية، حيث كان للفرع تعرض بأكثر من ٢٥٪ لطرف مقابل فردي فيما يتعلق بالسندات الحكومية الصادرة عن دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن المرسوم بالقانون الاتحادي رقم ٢٤ لسنة ٢٠٢٠ والذي ينص على تعديل بعض أحكام القانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ بشأن تأسيس هيئة التأمين وتنظيم عملياتها قد تم إصداره بتاريخ ٢٧ سبتمبر ٢٠٢٠ ودخلت التعديلات حيز التنفيذ بتاريخ ٢ يناير ٢٠٢١. واعتباراً من ٢ يناير ٢٠٢١، أصبح قطاع التأمين، بما في ذلك مدراء مطالبات التأمين الخارجيين تحت إشراف وسلطة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

صدر المرسوم بالقانون الاتحادي رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١ ("قانون الشركات")، الذي يلغي ويحل محل القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية (وتعديلاته)، بتاريخ ٢٠ سبتمبر ٢٠٢١ ودخل حيز التنفيذ بتاريخ ٢ يناير ٢٠٢٢. ويمتثل الفرع مع الأحكام والمتطلبات الجديدة للمرسوم بالقانون الاتحادي رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١ في دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة

١-١ أساس الإعداد

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

وتم إعداد هذه البيانات المالية على أساس التكلفة التاريخية، باستثناء الاستثمارات لحملة الوثائق واحتياطيات عقود التأمين المرتبطة بوحدات ومطلوبات عقود الاستثمار التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

يتم إعداد البيانات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة ويجري تقريب جميع المبالغ إلى أقرب ألف درهم إلا إذا أشير لغير ذلك.

حيث إن الفرع لم يصدر أي أدوات حقوق ملكية، لم يتم عرض بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

لا يتم عرض بيان المركز المالي للفرع باستخدام التصنيف المتداول أو غير المتداول، إلا أن الأرصدة التالية تُصنّف عموماً كمتداولة: النقدية وشبه النقدية، ومدينو الأقساط، واستثمارات حملة الوثائق، ومطلوبات عقود الاستثمار، والذمم المدينة الأخرى، والمطلوبات الأخرى.

أما الأرصدة التالية فهي ذات طبيعة مختلطة (أي تشمل على أجزاء متداولة وغير متداولة): الموجودات المالية المتوفرة للبيع، وحصص شركات إعادة التأمين في احتياطيات عقود التأمين، وتكاليف استحواذ مؤجلة، وتكاليف إنشاء مؤجلة، وموجودات حق الاستخدام، واحتياطيات عقود التأمين، ومطلوبات عقود الاستثمار، ورسوم مبدئية مؤجلة، ورسوم إنشاء مؤجلة، ومطلوبات الإيجار وصافي القيمة المتبقية المنسوبة إلى المركز الرئيسي.

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

١-٢ أساس الإعداد (تتمة)

يتم تصنيف الودائع المقيدة كبنود موجودات مالية غير متداولة (راجع إيضاح ٩).

إن إعداد البيانات المالية بالتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية يقتضي استخدام تقديرات محاسبية أساسية محددة، كما يقتضي من الإدارة إبداء رأيها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للفرع. يتم الإفصاح عن المجالات التي تتطوي على درجة عالية من إبداء الرأي أو التعقيد أو المجالات التي تعد فيها الافتراضات والتقديرات مهمة للبيانات المالية في الإيضاح رقم ٣ من هذه البيانات المالية. نفذت إدارة الفرع تقييماً لقدرة الفرع على الاستمرار كمنشأة عاملة، وهي مقتنعة بأن الفرع لديه الموارد اللازمة لاستمرار عمله في المستقبل المنظور. كما أن الإدارة ليست على دراية بأي شكوك جوهرية قد تثير أي شك كبير على قدرة الفرع على الاستمرار كمنشأة عاملة. لذلك يتم الاستمرار بإعداد البيانات المالية على أساس الاستمرارية.

٢-٢ تطبيق المعايير المحاسبية

(أ) المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير المنشورة والتفسيرات السارية على الفترة المحاسبية للفرع التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٢

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية، والتي بدأ سريان مفعولها للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢، في هذه البيانات المالية. لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة أي تأثير جوهري على المبالغ المدرجة للسنة الحالية والسنوات السابقة.

- التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلقة بـ "إعادة تشكيل مؤشر سعر الفائدة - المرحلة ٢"، والتي تتناول القضايا التي قد تؤثر على التقارير المالية بعد إعادة تشكيل معيار معدل الفائدة، بما في ذلك استبداله بمؤشر سعر بديل.
- التعديلات المتعلقة بالمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ ورقم ٣٧، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ وبعض التحسينات السنوية على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤١ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦
- التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ "عقود الإيجار" الذي يوفر للمستأجرين إعفاء من تقييم ما إذا كان امتياز الإيجار المرتبط بفيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) هو تعديل لعقد الإيجار. بتاريخ ٣١ مارس ٢٠٢١، نشر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديل إضافي لتمديد تاريخ الاستثناءات من ٣٠ يونيو ٢٠٢١ إلى ٣٠ يونيو ٢٠٢٢.

(ب) المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات الصادرة لكن لم يسر مفعولها للسنة المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٢ والتي لم يقر الفرع بالاتباع المبكر لها

إن المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة، لكن لم يسر مفعولها بعد، حتى تاريخ إصدار البيانات المالية للفرع تم الإفصاح عنها أدناه. ينوي الفرع اتباع هذه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة، عند الاقتضاء، عندما تصبح سارية المفعول.

- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة (يسري مفعولها للفترة المحاسبية السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣).
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ - تعريف التقديرات المحاسبية (يسري مفعولها للفترة المحاسبية السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣).
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ وبيان الممارسة رقم ٢ الخاص بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - الإفصاح عن السياسات المحاسبية (يسري مفعولها للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣).
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - الضرائب المؤجلة المتعلقة بالموجودات والمطلوبات الناتجة عن معاملة واحدة (يسري مفعولها للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣).
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ - عقود التأمين (يسري مفعولها للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣).

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٢ تطبيق المعايير المحاسبية (تتمة)

(ب) المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات الصادرة لكن لم يسر مفعولها للسنة المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٢ والتي لم يتم الفرع بالاتباع المبكر لها (تتمة)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ - عقود التأمين والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ - عقود التأمين إرشادات شاملة للمحاسبة عن عقود (إعادة) التأمين وعقود الاستثمار التي تشمل ميزة المشاركة الاختيارية ولها تأثير جوهري على محاسبة عقود التأمين/(إعادة التأمين)، بما في ذلك التغييرات على عرض إيرادات التأمين ونتائج خدمات التأمين. بالنسبة لعقود التأمين على الحياة طويلة الأجل، يشترط المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ إدخال تغيير كبير على النمذجة الاكتوارية لأن توقعات التدفق النقدي الحاد والتحديات المنتظمة لجميع الافتراضات ستكون مطلوبة وستؤدي إلى تقلب الربح أو الخسارة أو التأثير على "هامش الخدمة التعاقدية"؛ يُعرض هامش الخدمة التعاقدية كعنصر منفصل من التزام التأمين الذي يمثل الأرباح غير المكتسبة من العقود السارية. كما يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ تعديلاً على المخاطر غير المالية، وهو عنصر منفصل لبند مطلوبات التأمين يغطي عدم اليقين في مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية. وبالتالي، سيتم تكوين مطلوبات التأمين من أفضل تقدير حالي للقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية وتعديل المخاطر وهامش الخدمة التعاقدية.

وعلاوة على ذلك، يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ نماذج قياس مختلفة لحساب مطلوبات عقود (إعادة) التأمين والتي تعكس مستويات مختلفة من مشاركة حملة الوثائق في أداء المنشأة للتأمين أو الاستثمار: غير مشارك أو مشارك غير مباشر (النموذج العام أو المنهج المدرج) ومشارك مباشر (نهج حر متغير). بالنسبة للعقود قصيرة الأجل، يتيح المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ منهجية مبسطة (أو تخصيص قسط)، والتي يمكن تطبيقها على العقود التي لها فترة تغطية لمدة اثني عشر أو أقل أو التي سينتج عن تبسيطها قياس بند المطلوبات للتغطية المتبقية التي لن تختلف جوهرياً عن تلك التي تنتج بتطبيق المنهج المدرج. ويسمح التبسيط بقياس بند المطلوبات للتغطية المتبقية بشكل أساسي بناءً على الأقساط المستلمة، ناقصاً الأقساط المكتسبة والتدفقات النقدية غير المطفأة للاستحواذ، بدلاً من تقسيمها على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية وتعديل المخاطر وهامش الخدمة التعاقدية. يتم قياس بند المطلوبات بالمطالبة المتكبدة بشكل متوافق مع المنهج المدرج، حيث تخضع جميع المطالبات المتكبدة للخصم وتعديل المخاطر.

كما سيؤثر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ على عرض الإيرادات من عقود التأمين، والتي لن تشمل بعد الآن إجمالي الأقساط المكتتية أو عناصر الاستثمار. علاوة على ذلك، سيتم عرض إيرادات التأمين ومصاريف خدمة التأمين بإجمالي إعادة التأمين، مع تضمين نتيجة إعادة التأمين في صافي المصروفات من عقود إعادة التأمين المحتفظ بها. وتخضع مطلوبات عقود (إعادة) التأمين للخصم؛ ستكون تسوية الخصم جزءاً من دخل أو مصروفات تمويل (إعادة) التأمين، وليس نتيجة لخدمة التأمين بالنسبة لغالبية عقود (إعادة) التأمين السارية، باستثناء عقود التأمين المرتبطة بالوحدة، وستطبق الشركة الخيار في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ لتقسيم دخل أو مصروفات تمويل (إعادة) التأمين بين الأرباح أو الخسائر وبنود الدخل الشامل الأخرى. ووفقاً لهذا الخيار، تستند تسوية الخصم في الأرباح أو الخسائر إلى معدلات الخصم المجمدة وسيتم عرض الفرق في التقييم بسبب التغييرات في معدلات الخصم ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى.

تطبق الشركة معدلات خصم تصاعدية لعقود (إعادة) التأمين. وتُحدد معدلات الخصم التصاعدية باستخدام معدلات خالية من المخاطر إلى جانب علاوة نقص السيولة، حسب الاقتضاء. وتُحدد المعدلات الخالية من المخاطر بالاستناد إلى معدلات الفائدة في السوق (سواء كانت معدلات مقايضة أو عوائد أوراق مالية سيادية عالية السيولة) في عملة مطلوبات عقود (إعادة) التأمين المعنية. وعندما تتجاوز مدة المطلوبات الجزء الخاص بالسيولة في منحنى العوائد في العملة المعنية (أخر نقطة سيولة)، يتم استقراء معدل الفائدة الخالي من المخاطر لتقريب من المعدل طويل الأجل (المعدل الأجل النهائي) باستخدام أساليب الاستقراء المقبولة على نطاق واسع (خوارزمية سميث أند ويلسون). وتُحدد علاوة نقص السيولة بالاستناد إلى فروق الأسعار القابلة للملاحظة في السوق الخاصة بالأدوات غير السائلة (على سبيل المثال، ديون الشركات، إلخ) المصححة بدقة لإزالة المخاطر الائتمانية.

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٢ تطبيق المعايير المحاسبية (تتمة)

(ب) المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات الصادرة لكن لم يسر مفعولها للسنة المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٢ والتي لم يتم الفرع بالاتباع المبكر لها (تتمة)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ - عقود التأمين والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (تتمة)

ستقيم الشركة تعديل المخاطر باستخدام منهجية مستوى الثقة، مع مراعاة الفحص الداخلي للشركة لمستوى رأس المال اللازم للاستمرار في العمل على أساس مبدأ الاستمرارية بناءً على نسبة اختبار الملاءة المالية في سويسرا المستهدف للشركة الأم النهائية. ويُحسب تعديل المخاطر كقيمة معرضة للمخاطر حسب مستوى الثقة المستهدف والمحدد ناقصاً القيمة المتوقعة للتدفقات النقدية المستقبلية باستخدام عمليات محاكاة توزيع التدفقات النقدية المستقبلية. ويستند هذا التوزيع إلى إطار اختبار الملاءة المالية في سويسرا ونموذجه، مع إجراء بعض التعديلات التي تراعي الغرض المختلف للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ - تعديل المخاطر. وستطبق مستويات ثقة مستهدفة منفصلة على توزيع التدفقات النقدية لعقود التأمين طويلة الأجل (التأمين على الحياة بشكل أساسي) وعقود التأمين قصيرة الأجل (بخلاف التأمين على الحياة بشكل أساسي). ونتوقع أن تتراوح مستويات الثقة بين النطاقات الآتية: بين ٧٤ - ٧٩٪ لعقود (إعادة) التأمين قصيرة الأجل وبين ٩٠ - ٩٥٪ لعقود (إعادة) التأمين طويلة الأجل. وستقسم الشركة التغيير في تعديل المخاطر للمخاطر غير المالية بين نتيجة خدمة التأمين ودخل أو مصروفات تمويل (إعادة) التأمين، ويُقسم دخل أو مصروفات تمويل التأمين بين الأرباح أو الخسائر وينود الدخل الشامل الأخرى، حتى تُعرض الحركة في تعديلات المخاطر الناتجة عن التغييرات في معدلات الخصم في بنود الدخل الشامل الأخرى.

ستخصص الشركة هامش الخدمة التعاقدية في نهاية فترة إعداد التقارير بناءً على وحدات التغطية المعنية. وتمثل وحدات التغطية حجم الخدمات التعاقدية (إعادة) التأمين التي تقدمها العقود في الشركة وتُحدد بمراعاة كل عقد لحجم المزايا المقدمة بموجب كل عقد وفترة التغطية المتوقعة له. ويُعدّ المبلغ المؤمن (القسط السنوي) الساري هو العامل الرئيسي لتحديد وحدات التغطية لخدمة التأمين بموجب المنهج المتدرج. وعندما تقدم الشركة خدمة التأمين والخدمة المتعلقة بالاستثمار أو عائد الاستثمار إلى حامل الوثيقة، تُقيم وحدات التغطية بالشكل المناسب لتعكس الخدمتين لتخصيص هامش الخدمة التعاقدية على مدار فترة التغطية الحالية والمتبقية، والتي تكون الموجودات خاضعة للإدارة بموجبها (أو في حكمها)، وتُعدّ العامل الرئيسي لتحديد وحدات التغطية للخدمة المتعلقة بالاستثمار أو خدمة عائد الاستثمار. وسيُثبت هامش الخدمة التعاقدية المخصص لوحدات التغطية المقدمة في الفترة في الأرباح أو الخسائر.

بما أن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ يُطبق بأثر رجعي، حددت الشركة منهجية الانتقال على مستوى مجموعة من عقود التأمين استناداً إلى مدى توافر المعلومات السابقة المعقولة والمدعومة. وأثرت منهجية الانتقال المحددة على قياس هامش الخدمة التعاقدية عند الاتباع المبدئي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧:

- المنهجية الكاملة بأثر رجعي - يستند هامش الخدمة التعاقدية على الافتراضات الأولية عند صياغة مجموعات العقود وترجيلها إلى تاريخ الانتقال كما لو كان المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ مطبقاً دائماً؛
- المنهجية المعدلة بأثر رجعي - يُحسب هامش الخدمة التعاقدية باستخدام التعديلات التي يسمح بها المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧، مع مراعاة استيفاء التدفقات النقدية الفعلية قبل الانتقال؛ و
- منهجية القيم العادلة - يُحسب هامش الخدمة التعاقدية عند الانتقال كفرق بين القيمة العادلة لمجموعة من العقود، دون مراعاة اشتراط الحد الأدنى للودائع تحت الطلب، واستيفاء التدفقات النقدية المعنية المُقاسة في تاريخ الانتقال.

عندما كانت المنهجية الكاملة بأثر رجعي غير عملية بسبب عدم وجود بيانات سابقة أو لتطبيق المعلومات السوقية، اختارت الشركة بين المنهجية المعدلة بأثر رجعي ومنهجية القيمة العادلة. وطبقت الشركة منهجية الانتقال بأثر رجعي كلما أمكن، مع اتباع أكثر من ٩٥ بالمائة من هوامش الخدمة التعاقدية لمجموعات عقود (إعادة) التأمين للمنهجية الكاملة بأثر رجعي أو المنهجية المعدلة بأثر رجعي.

عند تطبيق المنهجية المعدلة بأثر رجعي ومنهجية القيمة العادلة على بعض مجموعات عقود (إعادة) التأمين على الحياة وعقود (إعادة) التأمين الأخرى بخلاف التأمين على الحياة قبل تاريخ الانتقال، استخدمت الشركة التعديلات المسموح بها بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧، مثل تجميع العقود الصادرة لأكثر من سنة واحدة في مجموعة واحدة لأغراض القياس أو تطبيق معدلات الفائدة كما في تاريخ الانتقال وتثبيت المبلغ التراكمي لدخل أو مصروفات تمويل (إعادة) التأمين في بنود الدخل الشامل الأخرى بقيمة لا شيء.

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٢ تطبيق المعايير المحاسبية (تتمة)

(ب) المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات الصادرة لكن لم يسر مفعولها للسنة المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٢ والتي لم يتم الفرع بالاتباع المبكر لها (تتمة)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ - عقود التأمين والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (تتمة)

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية مفهوم تصنيف وقياس الموجودات المالية الذي يعتمد على خصائص التدفقات النقدية التعاقدية ونية الحيازة. بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، سيتم قياس جميع الأوراق المالية في حقوق الملكية واستثمارات الصناديق وبعض أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عندما تكون خصائص التدفقات النقدية التعاقدية من هذه الأدوات ليست فقط مدفوعات المبلغ الأساسي والفائدة على المبلغ الأساسي القائم. على الرغم من أن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية يوفر خيار احتساب بعض سندات الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى دون إعادة إدراج الأرباح أو الخسائر من خلال الأرباح أو الخسائر، لا تنوي الشركة استخدام الخيار بشكل جوهري. إن أدوات الدين غير المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر سيتم قياسها بالقيمة العادلة مع تسجيل التغيرات في القيمة العادلة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى، إذا تم الاحتفاظ بها بموجب نموذج أعمال المعيار لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والمحتفظ بها للبيع، أو بالتكلفة المطفأة، وإذا تم الاحتفاظ بجزء من المحافظ المختارة لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية. علاوة على ذلك، يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ متطلباً لتثبيت خسائر الائتمان المتوقعة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة، مع تثبيت التغيرات في القيمة العادلة في بنود الدخل الشامل الأخرى.

بناءً على التحليل الذي أجري عام ٢٠١٥، قررت الشركة تأجيل تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ حتى يصبح المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ نافذاً ليتماشى بشكل أفضل مع منهجيات قياس الموجودات المالية المحتفظ بها ومطلوبات عقود (إعادة) التأمين حسب الاقتضاء. وكانت الشركة مؤهلة لتقديم طلب استثناء مؤقت من اتباع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ للمنشآت التي تقوم بإعداد التقارير المالية التي لم تطبق مسبقاً أي نسخة من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والتي ترتبط أنشطتها بشكل أساسي بأعمال التأمين، حيث تتجاوز نسبة الارتباط ٩٠٪ والتي تعكس نسبة المطلوبات المرتبطة بالتأمين مقابل إجمالي المطلوبات. ولم يلزم إعادة تقييم التأهيل خلال الفترات السنوية اللاحقة حتى، وبما فيها، سنة ٢٠٢٢ حيث لم يحدث تغيير جوهري في الأنشطة التي تؤديها الشركة.

تأثير الانتقال إلى المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧

بتاريخ ٢٤ أكتوبر ٢٠٢٢، أصدرت لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ملحقاً بالتحديث الخاص بلجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادر في سبتمبر ٢٠٢٢. ونظراً لأن الشركة توقعت أن يكون هناك تأثير لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية، نتيجة لإصدار لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، تعمل الشركة حالياً على مراجعة تقييمه لتأثير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ وتحديثه وليس لديها تقدير موثوق لتأثير التطبيق في هذا الوقت.

٣-٢ الأقساط والرسوم

إن الأقساط الناشئة من العقود التقليدية للتأمين على الحياة يتم احتسابها كإيرادات عند استحقاق سدادها من حامل وثيقة التأمين.

إن المبالغ المحصلة كأقساط من عقود التأمين المرتبطة بالوحدات يتم تفكيكها بشكل عام في بيان الدخل الشامل من خلال تثبيت القسط المتعلق بعنصر التأمين كتكلفة تأمين وتثبيت الوديعة مباشرة في بيان المركز المالي كتعديل على مطلوبات التأمين المرتبطة بالوحدات واستثمارات حملة الوثائق. تتكون الإيرادات من هذه العقود من الرسوم والمصاريف الخاصة بتكلفة التأمين والرسوم المستندة إلى الأموال وغرامات التنازل خلال الفترة.

زيوريج انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٢ الأقساط والرسوم (تتمة)

إن المبالغ المحصلة كأقساط من عقود الاستثمار المرتبطة بالوحدات يتم تسجيلها بشكل عام كودائع. ويتم تثبيتها مباشرة في بيان المركز المالي كتعديل على المطلوبات الخاصة بعقود الاستثمار واستثمارات حملة الوثائق. تتكون الإيرادات من هذه العقود من رسوم الوثيقة للرسوم المستندة إلى الأموال وغرامات التنازل.

يتم إصدار فواتير الرسوم الاعتيادية المحملة على العميل بشكل دوري (بشكل شهري أو ربع سنوي أو سنوي) إما بشكل مباشر أو عن طريق الخصم من الأموال المستثمر بها مقدماً ويتم تثبيتها على أساس القسط الثابت على مدار الفترة التي يتم فيها تقديم الخدمة.

إن الرسوم الأولية ورسوم الإنشاء التي يتم تحميلها على العميل في البداية، خاصةً بالنسبة لعقود الأقساط الفردية، يتم تأجيلها وتثبيتها على مدى مدة العقود كما هو موضح في الإيضاح ٢-٦ والإيضاح ٢-٧.

٤-٢ مطالبات

تشتمل المطالبات على مطالبات الوفاة والتعويضات فقط. وتحتسب خلال السنة المالية التي يتم فيها الإبلاغ عنها. يتم احتساب المبالغ المستردة من شركات إعادة التأمين في نفس الفترة المتعلقة بالمطالبة استناداً إلى اتفاقية إعادة التأمين المبرمة من قبل المركز الرئيسي. يتم تثبيت التنازلات والاستحقاقات مباشرة في بيان المركز المالي كتعديل على المطلوبات المرتبطة بالوحدات واستثمارات حملة الوثائق.

٥-٢ تكاليف استحواذ مؤجلة

تكاليف الاستحواذ هي تلك التكاليف التي ترتبط بشكل رئيسي بالحصول على عقود التأمين وتشمل العمولات وبعض مصاريف إصدار الوثائق. يتم تثبيت هذه التكاليف في البداية كبند موجودات في بيان المركز المالي ويتم تثبيتها لاحقاً في بيان الدخل الشامل من خلال الإطفاء. يتم إطفاء تكاليف الاستحواذ المؤجلة لعقود التأمين على الحياة التقليدية على مدى فترة العقود، بناءً على الأقساط المتوقعة. يتم إطفاء تكاليف الاستحواذ المؤجلة لعقود التأمين المرتبطة بالوحدات على أساس إجمالي الأرباح المقدرة المتوقع تحقيقها على مدى فترة العقد. يتم تحديث إجمالي الأرباح المقدرة بحسب الخبرات المستقبلية الفعلية والمتوقعة.

٦-٢ رسوم مبدئية مؤجلة

يتقاضى الفرع رسوماً من عملائه عند الاتفاق المبدئي على عقود التأمين المرتبطة بخدمات والإدارية المتواصلة. يتم تثبيت الرسوم الأولية في البداية كبند مطلوبات في بيان المركز المالي ويتم تثبيتها لاحقاً في بيان الدخل الشامل من خلال الإطفاء على مدى العمر التقديري للعقود باتباع نفس النمط المطبق على تكاليف الاستحواذ المؤجلة المفصّل عنها في الإيضاح ٢-٥.

٧-٢ رسوم إنشاء مؤجلة

يتقاضى الفرع رسوماً من عملائه عند الاتفاق المبدئي على عقد الاستثمار والخدمات الإدارية المتواصلة. ويتم تثبيت رسوم الإنشاء المحملة على العملاء في بداية العقد، لا سيما عقود الأقساط الفردية، مبدئياً كبند مطلوبات في بيان المركز المالي ويتم تثبيتها لاحقاً في بيان الدخل الشامل من خلال الإطفاء على أساس القسط الثابت على مدى فترة العقد، أو على مدى ٢٠ عاماً في حالة عدم وجود مدة للعقد، وفي كلتا الحالتين من تاريخ بداية العقد.

٨-٢ تكاليف إنشاء مؤجلة

تكاليف الإنشاء هي تلك التكاليف التي تتعلق بشكل أساسي بالاستحواذ على عقود استثمار جديدة مع خدمات إدارة الاستثمار. تتكون هذه التكاليف من العمولات والمصاريف الإضافية الأخرى المرتبطة مباشرة بإصدار كل عقد جديد. ويتم تثبيت هذه التكاليف في البداية كبند موجودات في بيان المركز المالي ويتم تثبيتها لاحقاً في بيان الدخل الشامل من خلال الإطفاء على أساس القسط الثابت على مدى فترة العقد، أو على مدى ٢٠ عاماً في حالة عدم وجود مدة للعقد، وفي كلتا الحالتين من تاريخ بداية العقد. يتم إجراء مراجعة للانخفاض في القيمة في كل تاريخ تقرير مالي أو على فترات أقصر عندما تظهر دلالة على الانخفاض في القيمة. وعندما يكون المبلغ القابل للاسترداد أقل من القيمة المدرجة، يتم تثبيت خسائر الانخفاض في القيمة في بيان الدخل الشامل.

زيورخ انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

٩-٢ تحويل العملات الأجنبية

إن العملة الوظيفية للبيئة الاقتصادية الرئيسية التي يمارس فيها الفرع عمله هي الدولار الأمريكي، وعملة العرض هي الدرهم الإماراتي. وحيث إن الدرهم الإماراتي مربوط بالدولار الأمريكي فإنه لا توجد فروق في أسعار الصرف قد تنشأ عن تحويل أرصدة العملة الوظيفية إلى عملة العرض.

يتم تحويل المعاملات الناشئة بالعملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية بأسعار صرف العملات الأجنبية المطبقة بتاريخ المعاملات. كما يتم تثبيت أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية، الناتجة عن تسوية هذه المعاملات وعن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المقومة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة، في بيان الدخل الشامل.

يتم تحديد تكاليف الاستحواذ المؤجلة والرسوم المبدئية وتكاليف الإنشاء المؤجلة ورسوم الإنشاء المؤجلة على مستوى المركز الرئيسي بالجنيه الأسترليني والتي تم تحميلها للفرع استناداً إلى عقود التأمين والاستثمار الصادرة من قبل الفرع. يتم تحويل هذه الأرصدة إلى الدرهم الإماراتي وفقاً للأسعار المرتبطة. يتم تحميل أي أرباح/ خسائر ناتجة عن الصرف الأجنبي مباشرة في صافي القيمة المتبقية المنسوبة إلى المركز الرئيسي.

١٠-٢ استثمارات لحملة الوثائق

يحتفظ بعقود الاستثمار وعقود التأمين المرتبطة بالوحدات كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. أما الاحتياطات المتعلقة بعقود التأمين المرتبطة بوحدات ومطلوبات عقود الاستثمار المرتبطة بوحدات فتدرج بالقيمة العادلة التي تتحدد بالرجوع إلى هذه الموجودات مع احتساب التغيرات في القيمة العادلة لكل من الموجودات والمطلوبات في بيان الدخل الشامل. إن تصنيف هذه الموجودات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يزيل أو يحد بشكل كبير من تناقض القياس الذي قد ينشأ بطريقة أو بأخرى من قياس الموجودات أو من احتساب الأرباح والخسائر الناتجة منها بطريقة مختلفة عن المطلوبات. ولا يمكن تغيير التصنيف بعد تحديده.

١١-٢ مدينو أقساط ودمم مدينة أخرى

تحتسب أرصدة مديني الأقساط والدمم المدينة الأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة، إن وجد. يتم رصد مخصص لانخفاض في قيمة الدمم المدينة عندما يتوفر دليل موضوعي على أن الفرع لن يكون قادراً على تحصيل كافة المبالغ المستحقة له وفقاً للشروط الأصلية لهذه الدمم. إن الصعوبات المالية الكبيرة التي تواجه المدين واحتمالية دخوله في إجراءات إشهار إفلاس أو إعادة هيكلة مالية وعجزه عن السداد أو تأخره في سداد مدفوعات الفوائد أو المبالغ الأصلية (التي يتأخر سدادها لأكثر من ٩٠ يوماً) تعد جميعها مؤشرات على تعرض الدمة المدينة لانخفاض في القيمة.

تمثل قيمة المخصص الفرق بين القيمة الدفترية لبند الموجودات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بمعدل الفائدة الأصلي الفعلي. يتم خفض القيمة الدفترية لبند الموجودات من خلال استخدام حساب المخصص، مع احتساب قيمة الخسارة في بيان الدخل الشامل تحت بند "مصاريف تشغيلية".

عندما تكون الدمم المدينة غير قابلة للتحويل، يتم حذفها من حساب المخصص المتعلق بالدمم المدينة. ويتم إدراج المبالغ المستردة لاحقاً من المبالغ المحذوفة سابقاً، في بيان الدخل الشامل ضمن "إيرادات أخرى".

١٢-٢ قروض الوثائق

يتم احتساب قروض الوثائق على أساس المبلغ الأصلي المستحق بالإضافة إلى الفائدة المستحقة عليه. لا حاجة لرصد مخصص مقابل قروض الوثائق حيث إن الأرصدة تكون مضمونة فعلياً بقيمة التنازل النقدية للوثائق.

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

١٣-٢ الأدوات المالية

(أ) موجودات مالية

التصنيف

يُحدّد الفرع التصنيف الملائم لموجوداته المالية في وقت شراء الموجودات المالية ويُعيد تقييم هذا التصنيف على أساس منتظم. ويعتمد التصنيف على الغرض الذي من أجله تم شراء الموجودات المالية. ويتم تصنيف الموجودات المالية للفرع على النحو التالي:

(١) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

يحتوي الإيضاح ١٠-٢ على ملخص تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

(٢) القروض والذمم المدينة:

القروض والذمم المدينة هي موجودات مالية غير مشتقة لها دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وغير مدرجة في سوق نشطة. تشمل الموجودات المالية للفرع المصنفة كقروض وذمم مدينة على النقدية وشبه النقدية ومدينو الأقساط والذمم المدينة الأخرى (باستثناء الدفعات المقدمة) والودائع المقيدة.

(٣) الموجودات المالية المتوفرة للبيع

إن الموجودات المالية غير المصنفة في أي فئة أخرى (بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو القروض والذمم المدينة أو الاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق) يتم تضمينها في فئة الموجودات المالية المتوفرة للبيع.

الموجودات المالية ذات البنود التعاقدية التي ينشأ عنها في تواريخ معينة تدفقات نقدية عبارة فقط عن دفعات المبلغ الأساسي والفوائد على المبلغ الأساسي

كما هو مذكور في الإيضاح ٢-١ (ب)، في سياق تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، استنتج الفرع بأنه مؤهل لخيار الإعفاء المؤقت، الذي تم تقديمه من خلال تعديل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين، حتى وقت مبكر من فترات التقارير السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣. خلال فترة التأجيل هذه، يلزم تقديم إفصاحات إضافية تتعلق بمعيار دفعات المبلغ الأساسي والفوائد على المبلغ الأساسي والتعرض لمخاطر الائتمان. لتحديد التصنيف المناسب للموجودات المالية وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، ستحتاج المنشأة إلى تقييم خصائص التدفقات النقدية التعاقدية لأي بند موجودات مالية.

في الواقع، ينتج عن الشروط التعاقدية لبند الموجودات المالية، في تواريخ محددة، تدفقات نقدية عبارة فقط عن مدفوعات المبلغ الأساسي والفائدة على المبلغ الأساسي القائم، أي التدفقات النقدية التي تتوافق مع ترتيبات الإقراض الأساسية. في ترتيب الإقراض الأساسي، تعتبر مراعاة القيمة الزمنية للأموال ومخاطر الائتمان عادةً أهم عناصر الفائدة.

يعرّف المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ مصطلحات "المبلغ الأساسي" على أنه القيمة العادلة لبند الموجودات المالية عند التثبيت الأولي، و "الفائدة" على أنها تعويض عن (١) القيمة الزمنية للأموال، و (٢) مخاطر الائتمان المرتبطة بمبلغ أصل الدين المستحق خلال فترة زمنية معينة. تجتاز جميع الموجودات المالية للفرع (الموجودات المالية المتوفرة للبيع، والنقدية وشبه النقدية، ومدينو الأقساط والذمم المدينة الأخرى (باستثناء الدفعات المقدمة)، والوديعة المقيدة) اختبار دفعات المبلغ الأساسي والفوائد على المبلغ الأساسي.

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

١٣-٢ الأدوات المالية (تتمة)

(أ) الموجودات المالية (تتمة)

التثبيت المبدئي والقياس

يقوم الفرع بتثبيت بند الموجودات المالي في حالة واحدة فقط، وذلك عندما يُصبح الفرع طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة المالية. يتم تثبيت مشتريات ومبيعات الموجودات المالية بالطريقة العادية بتاريخ المتاجرة وهو التاريخ الذي يلتزم فيه الفرع بشراء أو بيع بند الموجودات. وعند التثبيت المبدئي، يتم قياس الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة، زائداً (ناقصاً) تكاليف المعاملات المنسوبة بشكل مباشر إلى حياة أو إصدار بند الموجودات أو بند المطلوبات المالي وذلك في حالة بند الموجودات أو بند المطلوبات المالي الذي لا يُحتسب بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. ويتم تسجيل الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مبدئياً بالقيمة العادلة، وتُدْرَج تكاليف المعاملات المرتبطة بهذه الموجودات المالية مباشرة في بيان الدخل الشامل. وعموماً، يُعد سعر المعاملة أفضل دليل على القيمة العادلة للأداة المالية عند التثبيت المبدئي.

القياس اللاحق

لاحقاً للتثبيت المبدئي، يتم قياس الموجودات المالية على النحو التالي:

(١) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

يُعاد تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة باستخدام طرق التقييم ومعطيات القيمة العادلة كما هو مبين في الإيضاح رقم ٥ من البيانات المالية، وتُدْرَج في بيان المركز المالي بالقيم العادلة.

ويتم تثبيت صافي الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في بيان الدخل الشامل.

(٢) القروض والذمم المدينة:

تُدْرَج الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. ويتم تثبيت الأرباح والخسائر في بيان الدخل الشامل للفرع عندما يتم إيقاف تثبيت القروض والذمم المدينة أو عندما تتعرض للانخفاض في القيمة، وكذلك من خلال عملية الإطفاء.

تُدْرَج الموجودات المالية المتوفرة للبيع لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم تثبيت الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى. وعند استبعاد هذه الاستثمارات، يُعاد تصنيف أي رصيد ضمن احتياطي بنود الدخل الشامل الأخرى لهذه الاستثمارات إلى الربح أو الخسارة.

ويتم تثبيت الفائدة على الأوراق المالية المتوفرة للبيع المحسوبة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي في بيان الأرباح أو الخسائر.

الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

يقوم الفرع في تاريخ كل تقرير بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على تعرض بند الموجودات المالي للانخفاض في القيمة. وفي حال وجود مثل هذا المؤشر، يتم خفض بند الموجودات إلى قيمته القابلة للاسترداد. بالنسبة للموجودات المدرجة بالتكلفة المطفأة، فإن الانخفاض في القيمة يمثل الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة وفقاً لمعدل الفائدة الأصلي الفعلي لبند الموجودات المالي.

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

١٣-٢ الأدوات المالية (تتمة)

الانخفاض في قيمة الموجودات المالية (تتمة)

الموجودات المالية المتوفرة للبيع:

إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة الموجودات المالية المتوفرة للبيع، فإن الخسارة التراكمية، التي تُقاس على أنها الفرق بين تكلفة الاستحواذ والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسائر انخفاض في القيمة تم تثبيتها من قبل على بند الموجودات المالية هذا ضمن الأرباح أو الخسائر، يتم حذفها من حقوق الملكية ويتم تثبيتها ضمن الأرباح أو الخسائر. إذا زادت القيمة العادلة لأداة الدين المصنفة على أنها متوفرة للبيع في فترة لاحقة، وكان من الممكن ربط تلك الزيادة بشكل موضوعي بحدث ما حصل بعد تثبيت حصول خسارة الانخفاض في القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر، يتم عكس مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة من خلال الأرباح أو الخسائر.

(ب) المطلوبات المالية

يتم تثبيت الموجودات المالية عندما يكون الفرع طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. وتُقاس جميع المطلوبات المالية، باستثناء مطلوبات عقود الاستثمار التي تم الإفصاح عنها في الإيضاح ٢-١٤، مبدئياً بالقيمة العادلة وتُدرج لاحقاً بالتكلفة المطفأة.

(ج) التوقف عن التثبيت

يقوم الفرع بالتوقف عن تثبيت بند الموجودات المالي عند انقضاء الحقوق التعاقدية في استلام التدفقات النقدية من بند الموجودات المالي أو تحويلها بحيث يكون هذا التحويل مؤهلاً للتوقف عن التثبيت وفقاً للسياسات المعتمدة. ويتم إنهاء بند المطلوبات المالي عندما يقوم الفرع، كطرف مدين، بالوفاء به عن طريق السداد إلى الدائن أو يُعفى من المسؤولية الرئيسية عن بند المطلوبات هذا (أو جزء منه) من خلال الإجراءات القانونية أو عن طريق الدائن.

(د) تسوية الأدوات المالية

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وبيان صافي القيمة في بيان المركز المالي عند وجود حق قانوني واجب النفاذ بمقاصة المبالغ المحتسبة ويكون هناك نية للتسوية على أساس الصافي أو بيع بند الموجودات وتسوية بند المطلوبات في نفس الوقت.

١٤-٢ عقود التأمين والاستثمار

(أ) التصنيف

يصدر الفرع عقوداً تعمل على تحويل مخاطر التأمين أو المخاطر المالية أو كليهما. عقود التأمين هي تلك العقود التي يتم بموجبها تحويل مخاطر التأمين الهامة، ويمكن أيضاً من خلالها تحويل المخاطر المالية. وكمبدأ عام، يقوم الفرع بتعريف مخاطر التأمين الهامة على أنها المخاطر التي من المحتمل معها أن يترتب على الفرع التزام بدفع تعويضات عند وقوع حدث مؤمن عليه بحيث تزيد هذه التعويضات بنسبة ١٠٪ أو أكثر عن التعويضات واجبة السداد في حال عدم وقوع الحدث المؤمن عليه وقت التثبيت المبدئي.

أما عقود الاستثمار فهي تلك العقود التي يتم بموجبها تحويل المخاطر المالية دون أن يترتب على ذلك أي مخاطر تأمين هامة.

عندما يتم تصنيف عقد على أنه عقد تأمين فإنه يبقى عقد تأمين لبقية مدة سريانه، حتى لو انخفضت مخاطر التأمين بصورة جوهرية خلال هذه الفترة، إلا إذا أُلغيت جميع الحقوق والالتزامات أو انتهت مدة سريانه. ومع ذلك، يمكن إعادة تصنيف عقد الاستثمار كعقود تأمين بعد بداية العقد إذا أصبحت مخاطر التأمين جوهرية.

زيوريخ انترناشيونال لايف لييتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

١٤-٢ عقود التأمين والاستثمار

(ب) التثبيت والقياس

يستمر الفرع في تطبيق نفس السياسات المحاسبية لتثبيت وقياس عقود التأمين في حالة عدم وجود معيار لعقود التأمين التي اعتمدت قبل سريان المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤. تقوم الإدارة باستخدام الأحكام في وضع مجموعة من السياسات المحاسبية لتسجيل وقياس الحقوق والالتزامات الناشئة من عقود التأمين الصادرة وعقود إعادة التأمين المحفوظ بها التي تعتقد الإدارة بأنها ستعمل على توفير معلومات مفيدة لمستخدمي البيانات المالية للفرع.

(ج) احتياطات عقود التأمين

يشكل هذا البند التزام المنافع المستقبلية المقدره لوثائق التأمين التقليدية على الحياة ولبعض عقود التأمين المرتبطة بوحدة. يتم احتساب المنافع المستقبلية لحملة الوثائق التقليدية للتأمين على الحياة باستخدام طريقة صافي القسط بناءً على الافتراضات الاكتوارية مثل معدل الوفيات والاستمرارية والمصاريف وعائد الاستثمار.

تتمثل احتياطات عقود التأمين المرتبطة بوحدة في المحافظ المحفوظ بها لتلبية أغراض استثمارية معينة لحملة الوثائق الذين يتحملون مخاطر السوق. يتم إدراج المطلوبات بالقيمة العادلة مع تثبيت التغييرات في بيان الدخل الشامل. وتصنف الموجودات المحفوظ بها بموجب عقود الاستثمار المرتبطة بالوحدة تحت بند "استثمارات لحملة الوثائق" التي يتم تحديدها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وذلك للحد من تناقض القياس كما هو مبين في الإيضاح (٢-١٠) من هذه البيانات المالية. يتم رصد احتياطات كافية للعائدات المضمونة بحسب الحسابات الاكتوارية.

إن الاحتياطات المتعلقة بالخسائر ومصاريف تسوية الخسارة لعقود التأمين على الحياة الخاصة بزيوريخ (ZIGRS) يتم تحميلها إلى بيان الدخل الشامل عند تكديدها. تمثل الاحتياطات المتعلقة بالخسائر ومصاريف تسوية الخسارة التقديرات المتراكمة للخسائر النهائية وتشمل مخصصات الخسائر المتكبدة غير المعلنة. تمثل الاحتياطات تقديرات الدفعات المستقبلية للمطالبات المعلنة وغير المعلنة عن الخسائر والمصاريف ذات الصلة بالأحداث المؤمن عليها. لا يتم خصم الاحتياطات المتعلقة بالخسائر ومصاريف تسوية الخسارة. يتم بيان أي تغييرات في التقديرات في الفترة التي تتغير فيها التقديرات.

بالنسبة لعقود التأمين على الحياة الخاصة بالحلول العالمية لمخاطر المجموعات من زيوريخ، يتم إجراء فحص لاحتياطات أقساط التأمين غير المكتسبة لتحديد ما إذا كانت هذه الأقساط كافية لتغطية الخسائر المتوقعة.

(د) مطلوبات عقود الاستثمار

تمثل هذه المطلوبات المحافظ الاستثمارية المحفوظ بها لتحقيق أهداف استثمارية محددة لحملة الوثائق الذين يتحملون مخاطر السوق باستثناء الاستثمارات الحاملة لعائدات مضمونة. تدرج هذه المطلوبات بالقيمة العادلة على أساس القيمة العادلة للموجودات ذات الصلة مع تسجيل التغييرات في بيان الدخل الشامل. يتم رصد احتياطات كافية للعائدات المضمونة بحسب الحسابات الاكتوارية.

تصنف الموجودات ذات الصلة تحت بند "استثمارات لحملة الوثائق" المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة للحد من تناقض القياس كما هو مبين في الإيضاح (٢-١٠) من هذه البيانات المالي.

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

١٥-٢ منافع الموظفين

تتوفر لدى المركز الرئيسي خطة مساهمات محددة. إن جميع موظفي الفرع الذي أكملوا عاماً في الخدمة كما بتاريخ بيان المركز المالي يتم إدراجهم ضمن خطة المساهمات المحددة. إن خطة المساهمات المحددة هي خطة التقاعد التي يقوم الفرع بموجبه بدفع مساهمات ثابتة في خطة تأمين معاشات التقاعد المدارة ذاتياً. يتم تثبيت المساهمات كمصاريف لمنافع الموظفين عند استحقاقها. ويتم تثبيت المساهمات المدفوعة مقدماً ضمن الموجودات إلى المدى الذي يسمح باسترداد النقد أو خفض المدفوعات المستقبلية.

ينص قانون العمل المحلي على مكافآت محددة عند نهاية الخدمة حيث تعتمد على عوامل مثل طول مدة الخدمة والراتب الحالي. إن خطة المساهمات المحددة عادة ما توفر منافع أكثر للموظف، إلا أنه يتم إجراء مراجعة للمنافع المستحقة بنهاية كل سنة ويتم رصد مخصص لأي عجز في المنافع المحددة.

١٦-٢ صافي القيمة المتبقية المنسوبة إلى المركز الرئيسي

لا يعتبر الفرع كياناً قانونياً مستقلاً، لذا لم يتم بإصدار أدوات حقوق ملكية خاصة. يمثل "صافي القيمة المتبقية المنسوبة إلى المركز الرئيسي" فائضاً أو عجزاً ناتجاً عن عمليات الفرع، والذي يكون عائداً إلى المركز الرئيسي. وبالتالي، كإجراء عملي، يقيس الفرع "صافي القيمة المتبقية المنسوبة إلى المركز الرئيسي" على أساس القيمة الدفترية لصافي موجودات الفرع. إن "صافي القيمة المتبقية المنسوبة إلى المركز الرئيسي" لا يستوفي تعريفات الموجودات المالية أو المطلوبات أو أدوات حقوق الملكية، ويتم عرضه كبنود منفصل خارج الموجودات والمطلوبات.

١٧-٢ فحص ملاءمة المطلوبات

يتم في تاريخ كل بيان مركز مالي إجراء فحص لتقييم مدى ملاءمة مطلوبات التأمين (بما في ذلك الاحتياطات الاكتوارية للتأمين على الحياة) باستخدام التقديرات الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية لعقود التأمين. وتستخدم عند إجراء هذا الفحص أفضل التقديرات الحالية للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية ومصاريف إدارة ومعالجة المطالبات. ويتم تحميل أي عجز مباشرة إلى بيان الدخل الشامل. بالنسبة لعقود التأمين على الحياة الخاصة بالحلول العالمية لمخاطر المجموعات من زيورخ، يتم إجراء فحص لأقساط التأمين غير المكتسبة لتحديد ما إذا كانت هذه الأقساط كافية لتغطية الخسائر المتوقعة. يتم تحميل أي عجز مباشرة على بيان الدخل الشامل. يتم إجراء فحص ملاءمة المطلوبات على مستوى المنتج بناء على مجموعات المنتجات بالتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية.

١٨-٢ نقدية وشبه نقدية

لأغراض بيان التدفقات النقدية، تتكون النقدية وشبه النقدية من الودائع البنكية غير المقيدة التي لها فترة استحقاق أصلية تقل عن ثلاثة أشهر.

١٩-٢ إعادة التأمين

إن العقود التي يبرمها الفرع مع شركات إعادة التأمين والتي بموجبها يتم تعويض الفرع عن الخسائر المتعلقة بعقد أو أكثر من العقود الصادرة عن الفرع والتي تستوفي شروط التصنيف المتعلقة بعقود التأمين، يتم تصنيفها كعقود إعادة تأمين محتفظ بها.

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

١٩-٢ إعادة التأمين (تتمة)

إن التعويضات المستحقة للفرع بموجب عقود إعادة التأمين المُحتفظ بها يتم تثبيتها تحت بند موجودات إعادة التأمين. تتكون هذه الموجودات من الأرصدة المستحقة من شركات إعادة التأمين على المدى القصير (والمصنفة ضمن ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى)، وكذلك حصة إعادة التأمين من الأقساط غير المكتسبة وإجمالي المطالبات القائمة بما في ذلك المطالبات المتكبدة غير المعلنة التي تستند إلى المطالبات والتعويضات المتوقعة الناشئة بموجب العقود المُعاد تأمينها ذات الصلة. يتم قياس المبالغ القابلة للاسترداد من شركات إعادة التأمين أو المستحقة إليها بما يتسق مع المبالغ المتصلة بعقود التأمين المُعاد تأمينها ووفقاً لأحكام كل عقد من عقود إعادة التأمين. تمثل مطلوبات إعادة التأمين في المقام الأول الأقساط واجبة الدفع عن عقود إعادة التأمين ويتم تسجيلها ضمن المصاريف على أساس متناسب على مدى فترة التغطية. وتعرض مطلوبات إعادة التأمين صافية من العمولات والمطالبات المستردة من شركات إعادة التأمين، فيما يتعلق بالمطالبات المدفوعة، في بيان المركز المالي.

يقوم الفرع بتقييم موجودات إعادة التأمين الخاصة به لتحري الانخفاض في قيمتها بشكل ربع سنوي. وعند توفر دليل موضوعي على تعرض أصل إعادة التأمين لانخفاض في قيمته، يقوم الفرع بخفض القيمة الدفترية لأصل إعادة التأمين وصولاً إلى قيمته القابلة للاسترداد ويقوم باحتساب خسارة الانخفاض في القيمة ضمن المصاريف العمومية والإدارية في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر. يشمل الدليل الموضوعي على الانخفاض في قيمة أصل إعادة التأمين بيانات جديرة بالملاحظة تسترعي انتباه الفرع حول أحداث معينة منها مواجهة المدين لصعوبات مالية كبيرة وإخفاقه في الالتزام بشروط العقد واحتمال تعرضه للإفلاس أو إجرائه لإعادة هيكلة مالية أخرى.

٢٠-٢ المخصصات

يتم تثبيت المخصصات عند وجود التزام حالي (قانوني أو ضمني) على المجموعة نتيجة حدث سابق، ومن المرجح أن تكون المجموعة مطالبة بتسديد الالتزام ويمكن عمل تقدير معقول لمبلغ الالتزام.

إن المبلغ المثبت كمخصص هو أفضل تقدير للمبلغ المطلوب لتسوية الالتزام الحالي في نهاية الفترة المحاسبية، مع مراعاة المخاطر والتقديرات غير المؤكدة المحيطة بالالتزام. وفي حالة قياس مخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية الالتزام الحالي، تكون قيمته الدفترية هي القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية، (إذا كان تأثير القيمة الزمنية للأموال جوهرياً).

وعندما يكون من المتوقع استرداد كل أو بعض المزايا الاقتصادية المطلوبة لتسوية المخصص من طرف خارجي، يتم تثبيت المبلغ المستحق كبند موجودات إذا كان الاسترداد أكيداً من الناحية العملية وكان يمكن قياس المبلغ المستحق بشكلٍ موثوق.

٢١-٢ عقود الإيجار

يتم تثبيت عقود الإيجار كبند موجودات حق استخدام ويتم تثبيت بند مطلوبات مقابل في التاريخ الذي يتوفر فيه بند الموجودات المؤجر للاستخدام من فرع.

وتقاس الموجودات والمطلوبات الناتجة عن عقد الإيجار في البداية على أساس القيمة الحالية.

٢- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢١-٢ عقود الإيجار (تتمة)

تتضمن مطلوبات عقود الإيجار صافي القيمة الحالية لمدفوعات عقود الإيجار التالية:

- دفعات ثابتة (بما في ذلك دفعات ثابتة في جوهرها) ناقصاً أية حوافز إيجار مدينة ودفعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على المؤشر أو المعدل؛
- المبالغ المتوقع أن تستحق الدفع بواسطة المستأجر بموجب ضمانات القيمة المتبقية؛
- سعر الممارسة لخيار الشراء إذا كان المستأجر متأكداً إلى حدٍ معقول لممارسة هذا الخيار؛ و
- دفعات غرامات إنهاء عقد الإيجار إذا كانت فترة الإيجار تعكس ممارسة المستأجر لهذا الخيار.

كما يتم تضمين مدفوعات الإيجار التي تتم بموجب خيارات تمديد مؤكدة بشكلٍ معقول ضمن قياس بند المطلوبات.

يتم خصم مدفوعات عقود الإيجار باستخدام نسبة الفائدة المذكورة صراحةً في عقد الإيجار. في حالة عدم إمكانية تحديد النسبة، يتم استخدام نسبة الاقتراض المتزايدة للمستأجر، باعتبارها النسبة التي قد يدفعها المستأجر لاقتراض الأموال اللازمة للحصول على بند موجودات بنفس القيمة في بيئة اقتصادية مماثلة بنفس الشروط والأحكام.

ويتم تخصيص كل دفعة إيجار بين بند المطلوبات وتكلفة التمويل. يتم إدراج تكلفة التمويل ضمن الأرباح أو الخسائر على مدى فترة الإيجار للوصول إلى نسبة فائدة دورية ثابتة على الرصيد المتبقي من بند المطلوبات لكل فترة.

تُقاس موجودات حق الاستخدام بالتكلفة التي تتألف مما يلي:

- مبلغ القياس الأولي لبند مطلوبات عقود الإيجار؛
- مدفوعات عقود إيجار تمت في أو قبل تاريخ البدء ناقصاً أي حوافز إيجار مستلمة؛
- أي تكاليف مباشرة أولية؛ و
- تكاليف الاستعادة.

يتم استهلاك بند موجودات حق الاستخدام على مدى عمر استخدام بند الموجودات وفترة الإيجار على أساس القسط الثابت، أيهما أقصر.

٣- التقديرات والافتراضات والأحكام المحاسبية الهامة المستخدمة في تطبيق السياسات المحاسبية

يقوم الفرع بإعداد تقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والدخل والمصاريف. يتم تقييم التقديرات والأحكام بشكلٍ متواصل وتستند إلى الخبرة السابقة وعوامل أخرى منها التوقعات الخاصة بالأحداث المستقبلية التي يعتقد أن تكون معقولة بموجب الظروف المتوفرة. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

١-٣ احتياطات عقود التأمين ومطلوبات عقود الاستثمار

تشمل احتياطات عقود التأمين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ احتياطات عقود التأمين المرتبطة بالوحدات وعقود التأمين غير المرتبطة بالوحدات. ويمكن مطابقة عقود التأمين المرتبطة بالوحدات والتي تمثل ٩٦٪ (٢٠٢١ - ٩٦٪) من احتياطات عقود التأمين مع استثمارات حملة الوثائق. ونظراً لأن حامل الوثيقة يتحمل مخاطر السوق على هذه الاستثمارات، فإن أي تغيير في القيمة العادلة لاحتياطات عقود التأمين المرتبطة بالوحدات يقابله تغيير مماثل في استثمارات حملة الوثائق ولا يوجد تأثير صافي على أرباح الفرع كما هو مبين في الإيضاح ٣-٤ (أ).

٣- التقديرات والافتراضات والأحكام المحاسبية الهامة المستخدمة في تطبيق السياسات المحاسبية (تتمة)

٣-١ احتياطات عقود التأمين ومطلوبات عقود الاستثمار (تتمة)

تشتمل احتياطات العقود المرتبطة بالوحدات على عددٍ من الافتراضات حول بعض العوامل مثل معدل الوفيات والإصابة بالأمراض وسقوط الحقوق والتنازلات والاستمرار والمصاريف ومعدل الخصم. يتم تحديد هذه الافتراضات بالرجوع إلى التجربة السابقة المعدلة بما يتناسب مع المؤشرات والظروف الحالية للسوق والتوقعات المستقبلية. وعلى هذا النحو، قد لا تمثل المطلوبات المرصودة لعقود التأمين والاستثمار المستقبلية الخاصة بحملة الوثائق المبالغ النهائية المدفوعة لحملة وثائق التأمين.

إن تقدير بند المطلوبات الناتج عن عقود التأمين والاستثمار المستقبلية الخاصة بحملة الوثائق يُعتبر التقدير المحاسبي الأكثر أهمية بالنسبة للفرع. ولتقدير بند المطلوبات هذا، يعتمد الفرع على الحسابات المقدمة من قبل الخبراء الاكتواريين للفرع. تم الإفصاح عن مخاطر التأمين الخاصة بالفرع وكيفية إدارتها في الإيضاح ٤-١.

٣-٢ تكلفة الاستحواذ المؤجلة والرسوم الأولية المؤجلة

يتم إطفاء تكاليف الاستحواذ المؤجلة لعقود التأمين على الحياة التقليدية على مدى فترة العقود، بناءً على الأقساط المتوقعة. يتم إطفاء تكاليف الاستحواذ المؤجلة والرسوم الأولية المؤجلة على عقود التأمين المرتبطة بالوحدات بناءً على إجمالي الأرباح المقدر المتوقع تحقيقها على مدى فترة العقد التي يحددها الخبراء الاكتواريون للشركة بناءً على الخبرة السابقة والخبرة المستقبلية المتوقعة التي تأخذ في الاعتبار افتراضات مثل معدل الوفيات والاستمرار والمصاريف ومعدل الخصم، ويتم تحديثها في نهاية كل فترة محاسبية. قد تؤدي التغييرات في هذه الافتراضات إلى تغيير في نمط إطفاء تكاليف الاستحواذ المؤجلة والرسوم الأولية المؤجلة في الفترات المستقبلية.

لم يكن للتغييرات في الافتراضات تأثير جوهري على البيانات المالية خلال السنة (إيضاح ٧ وإيضاح ١٣).

٣-٣ تكلفة الإنشاء المؤجلة ورسوم الإنشاء المؤجلة

يتم إطفاء تكلفة الإنشاء المؤجلة ورسوم الإنشاء المؤجلة على عقود الاستثمار على أساس القسط الثابت على مدى مدة العقد، أو على مدى ٢٠ عاماً في حالة عدم وجود مدة للعقد، وتكون في كلتا الحالتين من تاريخ بداية العقد. يتم إجراء مراجعة للانخفاض في القيمة لتكلفة الإنشاء المؤجلة في كل تاريخ تقرير مالي أو على فترات أقصر عندما تظهر دلالة على الانخفاض في القيمة. وعندما يكون المبلغ القابل للاسترداد أقل من القيمة المدرجة، يتم تثبيت خسائر الانخفاض في القيمة في بيان الدخل الشامل.

٣-٤ تثبيت الأرصدة لدى البنوك واستثمارات حملة الوثائق

يقوم الفرع بتثبيت الأرصدة لدى البنوك واستثمارات حملة الوثائق في بيان المركز المالي على الرغم من أنها محتفظ بها باسم المركز الرئيسي. عند تقرير مدى ملاءمة ما إذا كان يجب على الفرع تثبيت الموجودات، يضع الفرع في اعتباره ما يلي:

- سيطرة الفرع على الموجودات؛
- يحصل الفرع على المزايا الاقتصادية المباشرة من الموجودات (بمعنى أنه يتم تثبيت الدخل المحقق من هذه الموجودات في بيان الدخل الشامل للفرع)؛
- يتم استخدام هذه الموجودات فقط لعمليات الفرع وأي استخدام لهذه الموجودات مصرح به من قبل إدارة الفرع؛
- يتم الاحتفاظ بالموجودات لصالح الفرع. إن الأرصدة لدى البنوك هي جزء من الموجودات المطلوب الاحتفاظ بها على مستوى الفرع لاستيفاء متطلبات اللوائح التنظيمية المحلية. ويجب الاحتفاظ باستثمارات حملة الوثائق على مستوى الفرع لتسوية المطلوبات المرتبطة بالوحدات ذات العلاقة المستحقة الدفع لحملة الوثائق لدى الفرع؛ و
- عند تصفية أو بيع الفرع، تشكل الموجودات جزءاً من موجودات الفرع وليس موجودات المركز الرئيسي.

٤- إدارة مخاطر التأمين والمخاطر المالية

يقوم الفرع بإصدار العقود التي تنقل مخاطر التأمين أو المخاطر المالية أو كليهما. ويلخص هذا القسم هذه المخاطر والطريقة التي يتبعها الفرع في إدارتها.

٤-١ مخاطر التأمين

إن المخاطر المتعلقة بأي عقد تأمين هي احتمالية وقوع حدث مؤمن عليه وعدم التيقن من مبلغ المطالبة الناتجة عن ذلك. ووفقاً لطبيعة عقد التأمين تعد هذه المخاطر عشوائية وبالتالي لا يمكن توقعها.

تشمل مخاطر التأمين على الحياة احتمالات معقولة بتكبد خسائر كبيرة بسبب عدم التيقن من الوفيات ومعدلات الإعاقة بين حملة الوثائق وعوائد الاستثمار والتنازلات أو سقوط الحقوق. بالنسبة لعقود التأمين التي يتم فيها تطبيق نظرية الاحتمالية على الأسعار والمخصصات، فإن الخطر الرئيسي الذي يواجهه الفرع من خلال عقود التأمين يتمثل في أن تزيد المطالبات الفعلية ومدفوعات التعويضات عن القيمة الدفترية لمطالوبات التأمين، الأمر الذي قد يحدث نتيجة لزيادة تواتر وحجم مدفوعات المطالبات والتعويضات عن تلك المقدرة. تعتبر أحداث التأمين أحداثاً عشوائية مما يؤدي إلى تغيير الأعداد والمبالغ الفعلية للمطالبات من سنة لأخرى عن تلك المقدرة باستخدام الأساليب الإحصائية.

يقوم الفرع بإدارة هذه المخاطر من خلال استراتيجيته للتأمين وترتيبات إعادة التأمين المناسبة واستراتيجيات الاستثمار المتنوعة والإدارة الفعالة للمطالبات. تهدف استراتيجية الاكتتاب لضمان تنوع مخاطر التأمين على نحو ملائم من حيث نوع وحجم الخطر. هناك شروط للاكتتاب تضمن تطبيق معايير مناسبة لاختيار الخطر.

تشمل احتياطات عقود التأمين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ احتياطات عقود التأمين المرتبطة بالوحدات وعقود التأمين غير المرتبطة بالوحدات. ويمكن مطابقة عقود التأمين المرتبطة بالوحدات والتي تمثل ٩٦٪ (٢٠٢١ - ٩٦٪) من احتياطات عقود التأمين مع استثمارات حملة الوثائق. ونظراً لأن حامل الوثيقة يتحمل مخاطر السوق على هذه الاستثمارات، فإن أي تغيير في القيمة العادلة لاحتياطات عقود التأمين المرتبطة بالوحدات يقابله تغيير مماثل في استثمارات حملة الوثائق ولا يوجد تأثير صافي على أرباح الفرع كما هو مبين في الإيضاح ٤-٣ (أ).

بالنسبة لاحتياطات عقود التأمين غير المرتبطة بالوحدات، فإن المخاطر التي يمكن أن يتعرض لها الفرع هي كما يلي:

- مخاطر الوفيات - وهي مخاطر الخسارة الناتجة عن وفاة حامل الوثيقة بشكل مختلف عما هو متوقع؛
- مخاطر الإصابة بالأمراض - وهي مخاطر الخسارة الناتجة عن إصابة حامل الوثيقة بالأمراض بشكل مختلف عما هو متوقع؛
- مخاطر طول العمر - وهي مخاطر الخسارة الناتجة عن بقاء المستفيد من الوثيقة لمدة أطول مما هو متوقع؛
- مخاطر العائد الاستثماري - وهي المخاطر الناتجة عن اختلاف العوائد الفعلية عما هو متوقع؛
- مخاطر المصاريف - وهي مخاطر الخسارة الناتجة عن اختلاف المصاريف عما هو متوقع؛
- مخاطر قرارات حامل الوثيقة - وهي مخاطر الخسارة الناتجة عن اختلاف تجارب حامل الوثيقة (سقوط الحقوق والتنازلات) عما هو متوقع؛ و
- مخاطر السوق - المخاطر المرتبطة بينود الميزانية العمومية للفرع والتي تعتمد فيها القيمة أو التدفقات النقدية على الأسواق المالية. تشمل عوامل المخاطر المتقلبة التي تؤدي إلى مخاطر السوق أسعار سوق الأسهم وأسعار سوق العقارات وأسعار الفائدة وأسعار صرف العملات. وقد تم تسليط الضوء على هذه المخاطر ضمن قسم "مخاطر السوق".

زيوريج انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤- إدارة مخاطر التأمين والمخاطر المالية (تتمة)

١-٤ مخاطر التأمين (تتمة)

من بين المخاطر المذكورة أعلاه، فإن أهم المخاطر التي يتعرض لها الفرع هي الوفيات، والإصابة بالأمراض، وسقوط الحقوق، والتنازلات، والاستمرار، والمصاريف، ومعدل الخصم.

إن من أهم العوامل التي قد تزيد من تكرار مطالبات الوفيات هي الأوبئة، مثل سلالات الأنفلونزا، أو تغييرات نمط الحياة مثل عادات الأكل والشرب وممارسة الرياضة، مما يؤدي إلى مطالبات مبكرة أو أكثر من المتوقع. كما تخضع مطالبات الإصابة بالأمراض لبرامج الأمراض العضال لنفس العوامل.

ومن أجل تقليل الإعانات المتقابلة في أساس التسعير، يتم التمييز بين الأقساط، كلما أتيح ذلك، على سبيل المثال حسب المنتج والعمر والنوع وحالة المدخن. تم تصميم شروط وأحكام الوثيقة ومتطلبات الإفصاح الواردة في طلبات التأمين للتخفيف من المخاطر الناشئة عن المخاطر غير القياسية وغير المتوقعة والتي قد تؤدي إلى خسارة مالية فادحة.

بالإضافة إلى المخاطر المحددة المذكورة أعلاه، يتعرض الفرع لمخاطر سلوك حامل الوثيقة ومخاطر المصاريف. يتم الحد من مخاطر سلوك حامل الوثيقة من خلال تصميمات المنتجات التي تتوافق مع الإيرادات والمصاريف المرتبطة بالعقد بأكبر قدر ممكن. يتم الحد من مخاطر المصاريف عن طريق التحكم الدقيق في المصاريف ومن خلال التحليلات المنتظمة للمصاريف وممارسات التخصيص.

(أ) تركيز مخاطر التأمين

يوضح الجدول التالي تركيز احتياطيات عقود التأمين حسب نوع العقد.

صافي احتياطيات عقود التأمين	حصة معيدي التأمين من احتياطيات عقود التأمين	إجمالي احتياطيات عقود التأمين	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣,٤٦٣,٢٦٧	(٧,٦٣٢)	٣,٤٧٠,٨٩٩	الهيات
٩,٠٨٠	(١١٩,٦٢١)	١٢٨,٧٠١	حماية المجموعة الدولية
٢٤٦,٨٢٢	(٣٧,٧٧٢)	٢٨٤,٠٥٤	ضمان لأجل
٥,٨٥٢,١٥٦	(٤,٢٧٤)	٥,٨٥٦,٤٣٠	طول العمر
٩,٥٧١,٣٢٥	(١٦٩,٢٩٩)	٩,٧٤٠,٦٢٤	المجموع
صافي احتياطيات عقود التأمين	حصة معيدي التأمين من احتياطيات عقود التأمين	إجمالي احتياطيات عقود التأمين	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤,٠٦٥,٤٠٠	-	٤,٠٦٥,٤٠٠	الهيات
٧,٠٦٩	(١٠٨,٣٧٠)	١١٥,٤٣٩	حماية المجموعة الدولية
٢٢٦,٦٣٧	(١٩,٦٥٥)	٢٤٦,٢٩٢	ضمان لأجل
٦,٥٧٩,٨١٧	(٦,٠١٩)	٦,٥٨٥,٨٣٦	طول العمر
١٠,٨٧٨,٩٢٣	(١٣٤,٠٤٤)	١١,٠١٢,٩٦٧	المجموع

(ب) الافتراضات الرئيسية

يلزم إجراء الأحكام الجوهرية عند تحديد المطلوبات واختيار الافتراضات. تعتمد الافتراضات المستخدمة على الخبرات السابقة والبيانات الداخلية الحالية ومؤشرات ومعايير السوق الخارجية التي تعكس أسعار السوق الملحوظة الحالية والمعلومات المنشورة الأخرى. ويتم تحديد الافتراضات والتقديرية المتحفظة في تاريخ التقييم ولا تتم مراعاة الآثار النافعة المحتملة لعمليات السحب الاختيارية. كما يتم تقييم الافتراضات بصفة دورية لضمان التوصل إلى تقييمات واقعية ومعقولة.

زيوريج انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤- إدارة مخاطر التأمين والمخاطر المالية (تتمة)

٤-١ مخاطر التأمين (تتمة)

(ب) الافتراضات الرئيسية (تتمة)

فيما يلي الافتراضات الرئيسية التي يتأثر بها تقدير المطلوبات بشكل خاص:
معدلات الوفيات والمرض

تعتمد الافتراضات على الجداول القياسية على مستوى القطاع وعلى المستوى المحلي، وفقاً لنوع العقد المحرر والمنطقة التي يقيم فيها الشخص المؤمن عليه. وتعكس الخبرات السابقة الأخيرة ويتم تعديلها عند اللزوم لتعكس الخبرات الخاصة بالشركة. ويتم التفريق بين الافتراضات حسب نوع المؤمن عليه وفئة الاكتتاب ونوع العقد.

وسوف تؤدي زيادة المعدلات إلى عدد أكبر من المطالبات (وقد تحدث المطالبات بشكل أسرع مما هو متوقع)، ما سيؤدي إلى زيادة المصاريف وتقليل الأرباح.

طول العمر

تعتمد الافتراضات على الجداول القياسية على مستوى القطاع وعلى المستوى المحلي، ويتم تعديلها عند اللزوم لتعكس خبرات المخاطر الخاصة بالفرع. ويتم التفريق بين الافتراضات حسب نوع المؤمن عليه وفئة الاكتتاب ونوع العقد. إن الزيادة في معدلات طول العمر ستؤدي إلى زيادة في عدد الدفعات السنوية، مما سيؤدي إلى زيادة المصاريف وتقليل الأرباح.

العائد الاستثماري

يتم اشتقاق المتوسط المرجح للعائد الاستثماري بناءً على محفظة نموذجية من المفترض أن تقلل المطلوبات، والتي تتماشى مع التخصيص الحالي للموجودات. وتعتمد هذه التقديرات على عائدات السوق الحالية والتوقعات الخاصة بالتطورات الاقتصادية والمالية المستقبلية.

وقد تؤدي زيادة العائد الاستثماري إلى زيادة في الأرباح.

المصاريف

تعكس افتراضات المصاريف التشغيلية التكاليف المتوقعة للحفاظ على وثائق التأمين السارية وخدمتها بالإضافة إلى المصاريف العامة المصاحبة لها. ويتم أخذ المستوى الحالي للمصاريف كقاعدة مصاريف مناسبة، وتعديلها عند اللزوم لتناسب التضخم المتوقع في المصاريف.

وإن الزيادة في مستوى المصاريف ستؤدي إلى تقليل الأرباح.

الاستمرار - معدلات سقوط الحقوق والتنازلات

يتعلق وسقوط الحقوق بإنهاء وثائق التأمين نتيجة لعدم دفع الأقساط. ويتعلق التنازل بإنهاء الاختياري لوثائق التأمين من جانب حاملي الوثائق. ويتم تحديد افتراضات إنهاء الوثيقة باستخدام إجراءات إحصائية بناءً على خبرة الفرع، وتختلف حسب نوع المنتج ومدة الوثيقة وقنوات المبيعات.

إن الزيادة في معدلات سقوط الحقوق المبكر في بداية مدة الوثيقة قد تؤدي إلى تقليل الأرباح، لكن زيادة معدلات سقوط الحقوق في أواخر مدة الوثيقة تكون عموماً ذات تأثير معتدل.

معدل الخصم

يتم تحديد الاحتياطات الإحصائية على أنها مجموع القيمة المخصومة للمزايا المتوقعة والمصاريف الإدارية المستقبلية التي تتعلق مباشرة بالعقد مخصوماً منها القيمة المخصومة للأقساط المستقبلية المتوقعة. وتعتمد معدلات الخصم على معدلات مخاطر القطاع الحالية المعدلة حسب تعرض الفرع للمخاطر.

زيوريج انترناشيونال لايف لييتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤- إدارة مخاطر التأمين والمخاطر المالية (تتمة)

٤-١ مخاطر التأمين (تتمة)

(ب) الافتراضات الرئيسية (تتمة)

معدل الخصم (تتمة)

إن الافتراضات التي لها أكبر أثر على بيان المركز المالي وبيان الدخل الشامل للفرع مدرجة أدناه في جدول أساس التقييم، ولأغراض هذا الجدول فإن متوسط المعدلات كما يلي:

معدلات الخصم		العوائد الاستثمارية		معدلات الوفيات والمرض		أساس التقييم: افتراضات المحفظة
٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	
		غير منطبق	غير منطبق	اختيار ٥٥٪ تأمين مؤقت ذكور مدخنين ٠٠ / تأمين مؤقت إناث مدخنين ٠٠	اختيار ٥٥٪ تأمين مؤقت ذكور مدخنين ٠٠ / تأمين مؤقت إناث مدخنين ٠٠	ضمان لأجل الأفراد المصنفين كمدخنين
%٢,٣٠	%٢,٣٠	غير منطبق	غير منطبق	اختيار ٥٥٪ تأمين مؤقت ذكور مجمعة ٠٠ / تأمين مؤقت إناث مجمعة ٠٠	اختيار ٥٥٪ تأمين مؤقت ذكور مجمعة ٠٠ / تأمين مؤقت إناث مجمعة ٠٠	الأفراد غير المصنفين كمدخنين (بما في ذلك من لديهم حالة التدخين غير معروفة)
		سندات: ٤٪ نقدية: ٢٪ أسهم: ١٣٪ لأول ٥ سنوات أسهم: ٧٪ لست سنوات فأكثر ممتلكات: غير منطبق	سندات: ٤٪ نقدية: ٢٪ أسهم: ١٢,٥٪ لأول ٥ سنوات أسهم: ٧٪ لست سنوات فأكثر ممتلكات: غير منطبق	اختيار ٥٠٪ تأمين دائم ذكور مدخنين / ٠٠ تأمين دائم إناث مدخنين / ٠٠ نهائي	اختيار ٥٠٪ تأمين دائم ذكور مدخنين ٠٠ / تأمين دائم إناث مدخنين ٠٠ / نهائي	المنتجات الأخرى الأفراد المصنفين كمدخنين
المنتجات التي يمكن أن تستثمر فقط في الصناديق الخارجية: ٥,٤٥٪ منتجات أخرى: ٤,٩١٪	المنتجات التي يمكن أن تستثمر فقط في الصناديق الخارجية: ٥,٠٨٪ منتجات أخرى: ٤,٥٣٪	سندات: ٤٪ نقدية: ٢٪ أسهم: ١٣٪ لأول ٥ سنوات أسهم: ٧٪ لست سنوات فأكثر ممتلكات: غير منطبق	سندات: ٤٪ نقدية: ٢٪ أسهم: ١٢,٥٪ لأول ٥ سنوات أسهم: ٧٪ لست سنوات فأكثر ممتلكات: غير منطبق	اختيار ٥٠٪ تأمين دائم ذكور مجمعة / ٠٠ تأمين دائم إناث مجمعة / ٠٠ نهائي	اختيار ٥٠٪ تأمين دائم ذكور مجمعة ٠٠ / تأمين دائم إناث مجمعة / ٠٠ نهائي	الأفراد غير المصنفين كمدخنين (بما في ذلك من لديهم حالة التدخين غير معروفة)
المنتجات التي يمكن أن تستثمر فقط في الصناديق الخارجية: ٥,٤٥٪ منتجات أخرى: ٤,٩١٪	المنتجات التي يمكن أن تستثمر فقط في الصناديق الخارجية: ٥,٠٨٪ منتجات أخرى: ٤,٥٣٪ ممتلكات: غير منطبق	سندات: ٤٪ نقدية: ٢٪ أسهم: ١٣٪ لأول ٥ سنوات أسهم: ٧٪ لست سنوات فأكثر ممتلكات: غير منطبق	سندات: ٤٪ نقدية: ٢٪ أسهم: ١٢,٥٪ لأول ٥ سنوات أسهم: ٧٪ لست سنوات فأكثر ممتلكات: غير منطبق	اختيار ٥٠٪ تأمين دائم ذكور مجمعة / ٠٠ تأمين دائم إناث مجمعة / ٠٠ نهائي	اختيار ٥٠٪ تأمين دائم ذكور مجمعة ٠٠ / تأمين دائم إناث مجمعة / ٠٠ نهائي	الأفراد غير المصنفين كمدخنين (بما في ذلك من لديهم حالة التدخين غير معروفة)

زيوريج انترناشيونال لايف لييتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤- إدارة مخاطر التأمين والمخاطر المالية (تتمة)

٤-١ مخاطر التأمين (تتمة)

(ب) الافتراضات الرئيسية (تتمة)

معدل الخصم (تتمة)

إن الافتراضات التي كان لها أكبر أثر على القيمة المضمنة المتسقة مع السوق المستخدمة لقياس الحساسيات موضحة في جدول أساس الخيارات.

أساس الخبرات: افتراضات الخبرات	معدلات الوفيات والمرض		العوائد الاستثمارية		معدلات الخصم	
	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١
ضمان لأجل الأفراد المصنفين كمدخنين	اختيار ٥٠٪ تأمين مؤقت ذكور مدخنين ٠٠ / تأمين مؤقت إناث مدخنين ٠٠	اختيار ٥٠٪ تأمين مؤقت ذكور مدخنين ٠٠ / تأمين مؤقت إناث مدخنين ٠٠	منحى العائد الخالى من المخاطر للجنيه الاسترليني للربع الرابع ٢٠٢٢	منحى العائد الخالى من المخاطر للجنيه الاسترليني للربع الرابع ٢٠٢١	منحى العائد الخالى من المخاطر للجنيه الاسترليني للربع الرابع ٢٠٢٢	منحى العائد الخالى من المخاطر للجنيه الاسترليني للربع الرابع ٢٠٢١
الأفراد غير المصنفين كمدخنين (بما في ذلك من لديهم حالة التدخين غير معروفة)	اختيار ٥٠٪ تأمين مؤقت ذكور مجمعة ٠٠ / تأمين مؤقت إناث مجمعة ٠٠	اختيار ٥٠٪ تأمين مؤقت ذكور مجمعة ٠٠ / تأمين مؤقت إناث مجمعة ٠٠	منحى العائد الخالى من المخاطر للجنيه الاسترليني للربع الرابع ٢٠٢٢	منحى العائد الخالى من المخاطر للجنيه الاسترليني للربع الرابع ٢٠٢١	منحى عائد SST للجنيه الاسترليني للربع الرابع ٢٠٢١	منحى العائد الخالى من المخاطر للجنيه الاسترليني للربع الرابع ٢٠٢٢
المنتجات الأخرى الأفراد المصنفين كمدخنين	اختيار ٥٠٪ تأمين دائم ذكور مدخنين / ٠٠ تأمين دائم إناث مدخنين / ٠٠ نهائى	اختيار ٥٠٪ تأمين دائم ذكور مدخنين / ٠٠ تأمين دائم إناث مدخنين / ٠٠ نهائى	منحى العائد الخالى من المخاطر للجنيه الاسترليني للربع الرابع ٢٠٢٢	منحى العائد الخالى من المخاطر للجنيه الاسترليني للربع الرابع ٢٠٢١	منحى العائد الخالى من المخاطر للجنيه الاسترليني للربع الرابع ٢٠٢٢	منحى العائد الخالى من المخاطر للجنيه الاسترليني للربع الرابع ٢٠٢١
الأفراد غير المصنفين كمدخنين (بما في ذلك من لديهم حالة التدخين غير معروفة)	اختيار ٥٠٪ تأمين دائم ذكور مجمعة / ٠٠ تأمين دائم إناث مجمعة / ٠٠ نهائى	اختيار ٥٠٪ تأمين دائم ذكور مجمعة / ٠٠ تأمين دائم إناث مجمعة / ٠٠ نهائى	منحى العائد الخالى من المخاطر للجنيه الاسترليني للربع الرابع ٢٠٢٢	منحى العائد الخالى من المخاطر للجنيه الاسترليني للربع الرابع ٢٠٢١	منحى العائد الخالى من المخاطر للجنيه الاسترليني للربع الرابع ٢٠٢٢	منحى العائد الخالى من المخاطر للجنيه الاسترليني للربع الرابع ٢٠٢١

(ج) الحساسيات

بموجب النظم واللوائح المعنية بإعداد التقارير في جزيرة آيل أوف مان، يقوم الفرع بإعداد ميزانية عمومية مبنية على المخاطر، والتي تتيح للفرع زيادة فهمه وإعداد تقرير عن ملف مخاطر منتجات التأمين على الحياة الخاصة به، وكيف ستتغير المخاطر في ظل ظروف السوق المختلفة. وإن القيم المضمنة هي مقياس تستخدمه الأسواق لتقييم أعمال التأمين على الحياة. إن التغيير في هذه الطريقة للإعلان عن الحساسية الناتجة عن القيمة المضمنة المتسقة مع السوق المبنية على مخاطر رأس المال هو التماشي مع الطريقة التي يدير بها الفرع حساسيات التأمين ومخاطر السوق.

يتم إجراء التحليل التالي للحركات المحتملة المعقولة في الافتراضات الرئيسية مع بقاء جميع الافتراضات الأخرى ثابتة، مما يوضح التأثير على الأموال المملوكة. سيكون لارتباط الافتراضات أهمية في تحديد المطلوبات النهائية، لكن لإثبات التأثير الناتج عن التغييرات في الافتراضات، كان لابد من تغيير الافتراضات على أساس فردي. ومع ذلك، يتم تعريف معدل الخصم وافتراضات معدل نمو الوحدة المستخدمة في حساب مطلوبات عقود التأمين على أنها دوال لمعدل العائد الخالي من المخاطر، لذلك من المفترض أن يتحرك كلا من منحى العائد، بموجب حساسية سعر الفائدة، والخالي من المخاطر ومعدل الخصم ومعدل نمو الوحدة بشكل ثابت. وتجدر الإشارة إلى أن الحركات في هذه الافتراضات قد تكون غير خطية.

زيوريج انترناشيونال لايف لييتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤ - إدارة مخاطر التأمين والمخاطر المالية (تتمة)

٤-١ مخاطر التأمين (تتمة)

(ج) الحساسيات (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

التغير في القيمة المضمنة

ألف درهم
٧٨,٠٣٨
٦٢,٢٠٩
٦٨,٤٤٦
٤٩,٣٧٥
١,٥٣٥
٨٦٠

الحساسيات التشغيلية

١٠٪ انخفاض في مصاريف الصيانة
١٠٪ زيادة في معدلات التوقف الاختياري
١٠٪ انخفاض في معدلات التوقف الاختياري
٥٪ تدهور في معدلات الوفيات والإصابة بالأمراض للتأمين
زيادة بمعدل ٥٠ نقطة أساس في منحنيات عائد معدل الفائدة
انخفاض بمعدل ٥٠ نقطة أساس في منحنيات عائد معدل الفائدة

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

التغير في القيمة المضمنة

ألف درهم
١١٢,٧٩٤
(٥٤,٢٤٥)
٥٩,٣٠٨
(١٤٨,٨٥٠)
٦,٣٤٦
(٧,٧٣٣)

الحساسيات التشغيلية

١٠٪ انخفاض في مصاريف الصيانة
١٠٪ زيادة في معدلات التوقف الاختياري
١٠٪ انخفاض في معدلات التوقف الاختياري
٥٪ تدهور في معدلات الوفيات والإصابة بالأمراض للتأمين
زيادة بمعدل ٥٠ نقطة أساس في منحنيات عائد معدل الفائدة
انخفاض بمعدل ٥٠ نقطة أساس في منحنيات عائد معدل الفائدة

يعتمد التحليل أعلاه على تغيير في أحد الافتراضات مع بقاء كافة الافتراضات الأخرى ثابتة. ومن الناحية العملية، من غير المحتمل أن يحدث ذلك، وقد تكون التغييرات في بعض الافتراضات مترامنة، على سبيل المثال التغيير في معدلات سقوط الحقوق والوفيات والإصابة بالأمراض أو المصاريف المستقبلية.

لم يفصح الفرع عن المعلومات المتعلقة بالمطالبات الفعلية مقارنة بالتقديرات السابقة. بالنسبة لأعمال التأمين الجماعي على الحياة لدى الفرع، تشمل المطالبات الفعلية المطالبات القائمة والمطالبات المتكبدة ولكن لم يتم الإبلاغ عنها، ولم تكن هذه المطالبات جوهرية، منفردة أو مجتمعة، في تاريخ التقرير. بالنسبة لأعمال التأمين على الحياة للأفراد لدى الفرع، لا يوجد عدم يقين بشأن مبلغ وتوقيت مدفوعات المطالبات المتعلقة بمزايا الوفاة بمجرد الإخطار بالمطالبة حيث إن المبالغ محددة في الوثيقة.

تعتقد الإدارة أنه حيث إن الافتراضات الرئيسية المستخدمة في إطفاء كل من تكاليف الاستحواذ المؤجلة والرسوم الأولية متوافقة مع بعضها البعض، فإن صافي الأثر الناتج عن أي تغييرات في حساسية الافتراضات الرئيسية سيكون له تأثير ضئيل على نتائج الفرع.

٤-٢ مخاطر التشغيل

مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسارة الناجمة عن تعطل الأنظمة أو الخطأ البشري أو الغش والاحتيال أو الأحداث الخارجية. عندما تغشل الضوابط الرقابية في أداء وظيفتها، يمكن لمخاطر التشغيل أن تسبب ضرراً لسمعة الشركة أو أن يكون لها تداعيات قانونية أو تنظيمية أو تؤدي إلى خسارة مالية. لا يتوقع الفرع القضاء على جميع مخاطر التشغيل، ولكن قد يستطيع الفرع إدارة هذه المخاطر من خلال بدء إطار عمل دقيق واستخدام آليات الرقابة ورصد المخاطر المحتملة والتصدي لها. تشمل الضوابط الرقابية الفصل الفعال بين الواجبات، وإجراءات منح حق الوصول والتفويض والتسوية، وآليات تثقيف الموظفين وتقييمهم، بما في ذلك الاستعانة بالتدقيق الداخلي. ويتم مراقبة مخاطر الأعمال مثل التغييرات في بيئة العمل والتقنيات والقطاع من خلال قيام الفرع بإعداد الخطط الاستراتيجية وموازنات الأعمال.

٤ - إدارة مخاطر التأمين والمخاطر المالية (تتمة)

٣-٤ المخاطر المالية

يتعرض الفرع من خلال أنشطته لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية وهي: مخاطر السوق (تشمل مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الفائدة ومخاطر الأسعار الأخرى) ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. يركز برنامج إدارة المخاطر لدى الفرع بصورة عامة على عدم إمكانية التنبؤ بأوضاع الأسواق المالية ويهدف إلى الحد من الآثار السلبية المحتملة لهذه المخاطر على الأداء المالي للفرع. تتولى إدارة الفرع إدارة المخاطر في إطار من السياسات المعتمدة.

(أ) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تقلب القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية بسبب التغيرات في أسعار السوق. تنشأ مخاطر السوق من المراكز المفتوحة في أسعار الفائدة والعملات ومنتجات حقوق الملكية، والتي تتعرض جميعها لتحركات عامة وخاصة في السوق وتغيرات في مستوى تقلب أسعار السوق أو الأسعار، مثل أسعار الفائدة وهوامش الائتمان وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم.

تتكون استثمارات حملة الوثائق بصفة أساسية من أموال حقوق الملكية وسندات الدين. يتم تخفيف مخاطر السوق بامتلاك محفظة استثمارية تقي بأهداف الاستثمار المحددة لحملة الوثائق، والذين يتحملون بالتالي المخاطر الكاملة للعائد على هذه الاستثمارات، باستثناء العائد المضمون للعقود التي يحتفظ الفرع باحتياطيات كافية لها.

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لم يكن الفرع، باستثناء محفظة الاستثمارات المرتبطة بالوحدات، معرض بشكل مباشر لأي مخاطر كبيرة من العملات الأجنبية حيث أن معظم معاملاته تتم بالعملة الوظيفية للفرع أو بعملة مربوطة بالعملة الوظيفية للفرع.

إن مخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية والقيمة العادلة هي مخاطر تقلب القيمة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة حصول تغيرات في أسعار الفائدة في السوق. إن الأدوات المالية ذات أسعار الفائدة المتغيرة تعرض الفرع لمخاطر فوائد التدفق النقدي، في حين أن الأدوات المالية ذات الأسعار الفائدة الثابتة تعرض الفرع لمخاطر فوائد القيمة العادلة. إن الموجودات المالية المتوفرة للبيع والودائع لأجل للفرع تترتب عليها فائدة بمعدل ثابت، وبالتالي فهي غير معرضة لمخاطر معدل الفائدة للتدفق النقدي. لم يكن لدى الفرع أية موجودات مالية أو مطلوبات مالية أخرى تترتب عليها فوائد. تعتقد الإدارة أن مخاطر أسعار الفائدة للقيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع والودائع لأجل ضئيلة.

مخاطر أسعار الأسهم

إن مخاطر أسعار الأسهم هي المخاطر الناتجة عن تقلب القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق (عدا تلك الناتجة عن مخاطر أسعار الفائدة أو مخاطر العملات الأجنبية)، سواء كانت تلك التغيرات بسبب عوامل محددة للأداة المالية الفردية أو المصدر لها، أو العوامل التي تؤثر على جميع الأدوات المالية المشابهة المتاجر بها في السوق.

تمثل استثمارات الفرع لحملة الوثائق محافظاً يتم الاحتفاظ بها لتلبية أهداف استثمارية محددة لحاملي وثائق التأمين الذين يتحملون مخاطر السوق، بما في ذلك أي مخاطر تركيز حسب المنطقة الجغرافية أو المنتج أو العملة. لذلك، لا يتعرض الفرع لأي مخاطر ناتجة عن التركيز في الاستثمارات الأساسية لحملة الوثائق.

زيورخ انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤ - إدارة مخاطر التأمين والمخاطر المالية (تتمة)

٣-٤ المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر أسعار الأسهم (تتمة)

تتكون استثمارات الفرع لحملة الوثائق من الأموال التي تستثمر في سندات الدين والأوراق المالية. يلخص الجدول أدناه التأثير على أرباح القيمة العادلة للفرع على استثمارات حملة الوثائق والتغير في القيمة العادلة للاحتياطيات للعقود المرتبطة بالوحدات للسنة المنتهية في القيمة العادلة لهذه الأموال أعلى / أقل بنسبة ١٪ وكانت جميع المتغيرات الأخرى ثابتة.

التأثير على أرباح القيمة العادلة على استثمارات حملة الوثائق والتغير في القيمة العادلة للاحتياطيات للعقود المرتبطة بالوحدات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		التغير في الافتراضات	السيناريو
٢٠٢١	٢٠٢٢		
ألف درهم	ألف درهم		
١٤٠,٢٨٩	١٢١,٣٠٢	+١٪	التغير في القيمة العادلة
(١٤٠,٢٨٩)	(١٢١,٣٠٢)	-١٪	التغير في القيمة العادلة

يعتمد التحليل أعلاه على افتراض أن جميع المتغيرات الأخرى ثابتة. ومن الناحية العملية، من غير المحتمل أن يحدث هذا، لأن استثمارات الفرع لحملة الوثائق تمثل محافظاً يتم الاحتفاظ بها لتلبية أهداف استثمارية محددة لحملة وثائق التأمين الذين يتحملون مخاطر السوق. لذلك، لن يكون هناك تأثير صافٍ على زيادة الفرع في صافي القيمة المتبقية العائدة إلى المركز الرئيسي من العمليات من أي تغييرات في القيمة العادلة حيث سيتم تعويض التأثير من خلال حركة مقابلة في الاحتياطيات لعقود التأمين المرتبطة بالوحدات والمطلوبات لعقود الاستثمار.

ومع ذلك، سيكون هناك تأثير على دخل الرسوم المستقبلية للفرع والذي يستند إلى القيمة العادلة للاستثمارات. يوضح الجدول التالي التأثير على القيمة المضمنة المتسقة مع السوق لحركة السوق بنسبة -١٠٪:

العامل/ المتغير التشغيلي	التغيرات في المتغير	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
الانخفاض في أسواق الأسهم	-١٠٪	ألف درهم (٧٣,٥٠٢)	ألف درهم (٩٠,٦٠١)

(ب) مخاطر الائتمان

يتعرض الفرع لمخاطر الائتمان وهي المخاطر المتعلقة بتسبب الطرف المقابل في خسارة مالية للفرع نتيجة لإخفاقه في الوفاء بأي من التزاماته. إن الموجودات المالية التي يحتتمل أن يتعرض من خلالها الفرع لتركيزات في مخاطر الائتمان تشمل في الأساس ما يلي:

- مدينو الأقساط
- قروض الوثائق
- حصة شركات إعادة التأمين من احتياطيات عقود التأمين (باستثناء الأقساط غير المكتسبة)
- نقدية وشبه نقدية؛
- وديعة مقيدة؛ و
- موجودات مالية متوفرة للبيع

يقتصر الحد الأقصى لتعرض الفرع لمخاطر الائتمان على القيمة الدفترية لهذه الموجودات. يتركز تعرض الفرع لمخاطر الائتمان حسب المنطقة الجغرافية في دولة الإمارات العربية المتحدة، نظراً لأن مدينو الأقساط وقروض وثائق التأمين والنقدية وشبه النقدية والوديعة المقيدة والموجودات المالية المتوفرة للبيع هي من أطراف مقابلة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن هدف الفرع في إدارة التعرض لمخاطر الائتمان يتمثل في المحافظة عليها ضمن المعايير التي تعكس تحمل الفرع للمخاطر.

٤ - إدارة مخاطر التأمين والمخاطر المالية (تتمة)

٤-٣ المخاطر المالية (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

(١) مدينو الأقساط

يرتبط مدينو الأقساط في الغالب بعقود التأمين المرتبطة بوحدات والتأمين الجماعي على الحياة وعقود الاستثمار.

تقتصر مخاطر الائتمان الخاصة بالأقساط المدينة التي لم يتأخر سدادها ولم تتعرض لانخفاض في القيمة على قيمها الدفترية.

ترى الإدارة أن الفرع غير معرّض لأي مخاطر ائتمانية هامة فيما يتعلق بالأقساط المدينة حيث يتم تسوية الأرصدة عادةً خلال فترة زمنية قصيرة.

(٢) قروض الوثائق

يمنح المركز الرئيسي قروضاً على الوثائق من خلال الفرع بحد أقصى ٨٥٪ إلى ٩٠٪ من قيمة التنازل للوثيقة الأساسية. إن القروض مضمونة مقابل قيم التنازل للوثائق ذات الصلة، وبالتالي فإن الفرع غير معرّض لمخاطر ائتمانية كبيرة بالنسبة لقروض الوثائق.

(٣) حصة شركات إعادة التأمين من احتياطات عقود التأمين (باستثناء الأقساط غير المكتسبة والمطالبات المتحققة ولكن غير معلن عنها)

يتلقى الفرع أغلب الدعم من قبل شركات إعادة التأمين التابعة لمجموعة زيوريخ. وحيث إن نشاط إعادة التأمين يتركز ضمن نطاق مجموعة زيوريخ، فإن التعرض لمخاطر إعادة التأمين يعتبر ضئيلاً.

(٤) النقدية وشبه النقدية والوديعة المقيدة

على الرغم من امتلاك الفرع أرصدة بنكية، فإن الإدارة ترى أن المخاطر الناتجة عن الأرصدة البنكية تعتبر في حدها الأدنى نظراً لأنها مودعة لدى بنوك محلية ودولية مرموقة تتمتع بمركز مالي جيد. يمكن تقييم الجدارة الائتمانية للأرصدة البنكية بالرجوع إلى التصنيفات الائتمانية الخارجية وفقاً لما يلي:

٢٠٢٢	٢٠٢١	تصنيف فيتش
ألف درهم	ألف درهم	
٦٢,٧٠٤	٣١,٥٤١	F1+
٩٠,٤٧٧	٦٢,٣٦٢	F1
١٥٣,١٨١	٩٣,٩٠٣	

زيورخ انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤ - إدارة مخاطر التأمين والمخاطر المالية (تتمة)

٤-٣ المخاطر المالية (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

(٥) الموجودات المالية المتوفرة للبيع

يتعرض الفرع لمخاطر الائتمان على موجوداته المالية المتوفرة للبيع. تتم الاستثمارات في سندات الدين الصادرة عن الأطراف المقابلة الذين لديهم تصنيف مقبول مقدم من وكالات تصنيف ذات سمعة طيبة. فيما يلي التصنيف الائتماني الخارجي للموجودات المالية المتوفرة للبيع:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
لف درهم	لف درهم	
		سندات حكومية
١٠١,٠٤٩	١١٩,٩٢٠	AA
٥٠,٩٤٠	١٦,٦١٩	AA-
٢,٩٣٣	١٢,٠٦٢	A
١٥٤,٩٢٢	١٤٨,٦٠١	
		سندات مؤسسية
١٣,٠٣٢	١٦,٢٢٣	AA
٦,٠٥٧	٩,٨٢٨	AA-
-	٧,٥٢٥	A+
٢٤,٨٥١	٨,٩٥٧	A
٤٣,٩٤٠	٤٢,٥٣٣	
١٩٨,٨٦٢	١٩١,١٣٤	

(ج) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر في أن يواجه الفرع صعوبة في توفير الأموال للوفاء بالتزاماته المرتبطة بالمطلوبات المالية عند استحقاقها. قد يؤدي ذلك إلى عدم القدرة على الوفاء بالتزامات والتعهدات.

تنشأ مخاطر السيولة بشكل أساسي من خلال عمليات تبديل الوثائق عندما يقع تاريخ تسوية الصندوق المغلق بعد تاريخ تسوية الصندوق المفتوح. ويخلق ذلك ضغطاً على النقد التشغيلي. في حالة نشاط التحويل الجماعي، قد يكون الضغط كبيراً.

يراقب الفرع مخاطر السيولة بصفة مستمرة. تنطوي آلية إدارة السيولة التي ينفذها الفرع وتراقبها إدارة الخزينة على ما يلي:

- يتعلق الجزء الرئيسي من مطلوبات التأمين للفرع بعقود التأمين المرتبطة بوحدات. يتم تقليل مخاطر السيولة حيث يمكن تسوية التزامات التأمين عن طريق بيع الوحدات المحتفظ بها ضمن حساب حملة الوثائق؛ و
- يدير المركز الرئيسي بفعالية قسم الخزينة المركزي بالاحتفاظ بأموال كافية للوفاء بالتزامات الفرع عند الحاجة.

(١) ملفات الاستحقاق

يلخص الجدول التالي ملف استحقاق الموجودات المالية للفرع بما في ذلك استثمارات حملة وثائق التأمين وحصص معيدي التأمين من احتياطات عقود التأمين ومديني الأقساط والذمم المدينة الأخرى، والمطلوبات المالية بما في ذلك المطلوبات الأخرى واحتياطات عقود التأمين ومطلوبات عقود الاستثمار.

زيورخ انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤ - إدارة مخاطر التأمين والمخاطر المالية (تتمة)

٤-٣ المخاطر المالية (تتمة)

(ج) مخاطر السيولة (تتمة)

(١) ملفات الاستحقاق (تتمة)

بالنسبة للاحتياطيات غير المرتبطة بالوحدات لعقود التأمين وحصص معيدي التأمين من مطلوبات التأمين، يتم تحديد تواريخ الاستحقاق بناءً على التوقيت المتوقع لصافي التدفقات النقدية الخارجة من مطلوبات التأمين المثبتة. تم استثناء الأقساط غير المكتسبة وحصص معيدي التأمين من الأقساط غير المكتسبة وتكلفة الاستحواذ المؤجلة وتكلفة الإنشاء المؤجلة والرسوم الأولية المؤجلة ورسوم الإنشاء المؤجلة من التحليل نظراً لأنها ليست التزامات تعاقدية. إن استثمارات حملة الوثائق والاحتياطيات المرتبطة بالوحدات ذات العلاقة لعقود التأمين وعقود الاستثمار مستحقة للسداد أو قابلة التحويل عند الطلب ويتم تضمينها في عمود حتى سنة. يتم التعامل مع عمليات السداد التي تخضع للإشعار كما لو كان الإشعار سيتم تقديمه على الفور. بالنسبة لكافة البنود الأخرى المعروضة في الجدول أدناه، يتم تحديد ملفات الاستحقاق بناءً على الالتزامات التعاقدية غير المخصومة المتبقية.

المجموع	غير المرتبطة بالوحدات			المرتبطة بالوحدات	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
	أكثر من ٥ سنوات	من سنة إلى ٥ سنوات	أقل من سنة واحدة	أقل من سنة واحدة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٢,١٣٠,١٦٨	-	-	-	١٢,١٣٠,١٦٨	استثمارات حملة الوثائق
١٤٩,١٨١	-	-	-	١٤٩,١٨١	النقدية وشبه النقدية
٩٧,٣٥٣	-	-	-	٩٧,٣٥٣	مدينو الأقساط والذمم المدينة الأخرى (باستثناء الدفعات المقدمة)
١٦٩,٢٩٩	١٦,٨٥٤	٩٣,٦٤٧	٤٦,٨٩٢	١١,٩٠٦	حصص معيدي التأمين من احتياطيات عقود التأمين
٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	-	-	-	الوديعة المقيدة
١٩١,١٣٤	١٤٩,٧١٢	٤١,٤٢٢	-	-	الموجودات المالية المتوفرة للبيع
١٢,٧٤١,١٣٥	١٧٠,٥٦٦	١٣٥,٠٦٩	٤٦,٨٩٢	١٢,٣٨٨,٦٠٨	المجموع
٩,٧٤٠,٦٢٤	٢٦٣,٦٤٥	٩٧,٥٢٧	١٨٦,١١٧	٩,١٩٣,٣٣٥	احتياطيات عقود التأمين
٢,٨٦١,١٨١	-	-	-	٢,٨٦١,١٨١	مطلوبات عقود الاستثمار
٢٧,٢٧٨	-	٢٢,٢٨٠	٤,٩٩٨	-	مطلوبات عقود الإيجار
١١٣,٤٧٥	-	-	-	١١٣,٤٧٥	مطلوبات أخرى
١٢,٧٤٢,٥٥٨	٢٦٣,٦٤٥	١١٩,٨٠٧	١٩١,١١٥	١٢,١٦٧,٩٩١	المجموع

زيورخ انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤ - إدارة مخاطر التأمين والمخاطر المالية (تتمة)

٤-٣ المخاطر المالية (تتمة)

(ج) مخاطر السيولة (تتمة)

(١) ملفات الاستحقاق (تتمة)

المجموع	غير المرتبطة بالوحدات			المرتبطة بالوحدات	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
	أكثر من ٥ سنوات	من سنة إلى ٥ سنوات	أقل من سنة واحدة	أقل من سنة واحدة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٤,٠٢٨,٩٠١	-	-	-	١٤,٠٢٨,٩٠١	استثمارات حملة الوثائق
٨٩,٩٠٣	-	-	-	٨٩,٩٠٣	النقدية وشبه النقدية
٩٧,٥٤٦	-	-	-	٩٧,٥٤٦	مدينو الأقساط والذمم المدينة الأخرى (باستثناء الدفعات المقدمة)
١٣٤,٠٤٤	٢٥,١٢٦	٨٣,٤٥٠	٢٥,٤٦٨	-	حصة معيدي التأمين من احتياطات عقود التأمين
٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	-	-	-	الوديعة المقيدة
١٩٨,٨٦٢	١٤٥,٥٦٧	٤٧,٨٠٩	٥,٤٨٦	-	الموجودات المالية المتوفرة للبيع
١٤,٥٥٣,٢٥٦	١٧٤,٦٩٣	١٣١,٢٥٩	٣٠,٩٥٤	١٤,٢١٦,٣٥٠	المجموع
١١,٠١٢,٩٦٦	٢٦٠,٦٧٠	٨٥,٠٥٤	٩٧,٥٣٨	١٠,٥٦٩,٧٠٤	احتياطات عقود التأمين
٣,٣٨٤,٣٠٤	-	-	-	٣,٣٨٤,٣٠٤	مطلوبات عقود الاستثمار
٣١,٠٤٦	٢,٧٠٩	٢٤,٠٧٤	٤,٢٦٣	-	مطلوبات عقود الإيجار
١٦٢,٩٠٦	-	-	-	١٦٢,٩٠٦	مطلوبات أخرى
١٤,٥٩١,٢٢٢	٢٦٣,٣٧٩	١٠٩,١٢٨	١٠١,٨٠١	١٤,١١٦,٩١٤	المجموع

٤-٤ تقدير القيمة العادلة

القيمة العادلة هي مقياس قائم على السوق، وعلى وجه التحديد، هي سعر الخروج الذي يمكن قبضه من بيع بند موجودات أو دفعه لتحويل بند مطلوبات في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس في ظل ظروف السوق الحالية حيث يتم من خلالها تنفيذ المعاملات عموماً داخل السوق الرئيسية بالنسبة لبند الموجودات / المطلوبات. تقارب القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية للفرع المقاسة بالتكلفة المطفأة قيمتها العادلة حسبما هو موضح في البيانات المالية.

إن الموجودات المالية للفرع التي لها شروط تعاقدية والتي تمثل فقط دفعات للمبالغ الأصلية والفائدة على المبلغ الأصلي المستحق تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع والنقدية وشبه النقدية ومديني الأقساط والذمم المدينة الأخرى (باستثناء المبالغ المدفوعة مقدماً) والوديعة المقيدة. باستثناء الموجودات المالية المتوفرة للبيع، فإن المبالغ الدفترية لهذه الموجودات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ تقارب قيمتها العادلة كما هو موضح في هذه البيانات المالية. تم الإفصاح عن القيمة العادلة لاستثمارات الفرع لحملة الوثائق والموجودات المالية المتوفرة للبيع في الإفصاح رقم ٢١.

٤- إدارة مخاطر التأمين والمخاطر المالية (تتمة)

٤-٥ الأدوات المالية حسب الفئة

تشتمل الموجودات المالية على استثمارات لحملة الوثائق ومديني الأقساط والذمم المدينة الأخرى (باستثناء المبالغ المدفوعة مقدماً) وحصص شركات إعادة التأمين من احتياطات عقود التأمين والنقدية وشبه النقدية والوديعة المقيدة والموجودات المالية المتوفرة للبيع. يتم تصنيف الموجودات المالية المحتفظ بها من قبل الفرع كقروض وذمم مدينة باستثناء الموجودات المالية المتوفرة للبيع واستثمارات حملة الوثائق التي يتم تصنيفها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

تشمل المطلوبات المالية مطلوبات عقود التأمين المرتبطة بوحدات ومطلوبات عقود الاستثمار المصنفة كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والذمم الدائنة الأخرى ومطلوبات عقود الإيجار المصنفة كمطلوبات أخرى.

٤-٦ إدارة رأس المال

تتمثل أهداف الفرع عند إدارة رأس المال في حماية قدرة الفرع على الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية.

تحدد الجهة المنظمة للتأمين الحد الأدنى لمبلغ ونوع رأس المال الذي يجب أن يحتفظ به الفرع. إن الحد الأدنى لرأس المال المطلوب يعادل هامش الملائة و ١٠٠ مليون درهم، أيهما أعلى، وكان الفرع ممثلاً للحد الأدنى لرأس المال التنظيمي كما في تاريخ بيان المركز المالي.

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	متطلبات الحد الأدنى لرأس المال
٣٥٧,٠٨٦	٣٣٤,٠٣٨	متطلبات ملائة رأس المال
١٢١,٣٦٤	١٣٠,٢٨٦	الحد الأدنى لمبلغ الضمان
٥١٧,٠٢٩	٤١٨,١٢٦	الأموال الذاتية
٤١٧,٠٢٩	٣١٨,١٢٦	فائض هامش الملائة لمتطلبات الحد الأدنى لرأس المال
١٥٩,٩٤٣	٨٤,٠٨٨	الزيادة/ (العجز) في هامش متطلبات ملائة رأس المال
٣٩٥,٦٦٥	٢٨٧,٨٤٠	الزيادة/ (العجز) في هامش الملائة للحد الأدنى لمبلغ الضمان

زيوريخ انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٥- استثمارات لحملة الوثائق

تشتمل الاستثمارات لحملة الوثائق على استثمارات الصناديق التي يحتفظ بها المركز الرئيسي لمصلحة حملة الوثائق لدى الفرع. يتم تنفيذ أنشطة الاستثمار من قبل المركز الرئيسي بناءً على التعليمات المحددة من قبل حملة الوثائق وتخضع لأحكام وشروط العقود الصادرة عن الفرع. فيما يلي الاستثمارات من حيث تصنيفها إلى أسهم وسندات دين واستثمارات أخرى:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١١,٨٥٢,٣٢٥	٩,٧٩١,٤٤٢	استثمارات لحملة الوثائق في:
٢,٠٦٤,٧٨٢	٢,٢٣٠,٤٣١	- صناديق استثمار الأسهم
١١١,٧٩٤	١٠٨,٢٩٥	- صناديق سندات دين
١٤,٠٢٨,٩٠١	١٢,١٣٠,١٦٨	- أخرى
٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١٢,٠٥٢,٠٩٥	١٤,٠٢٨,٩٠١	الحركة خلال السنة:
٢,٩٣٣,٦٢٢	٢,٣٣٧,٩٩٢	الرصيد كما في ١ يناير
(١,٧٢٥,٠٢٧)	(١,٣٤٢,٧٢٧)	استثمارات مشتراة
(٣٩٨,٤٨٣)	(٣٨٤,٥٧١)	استثمارات مستردة
١٨,٣١٧	١٧,٨٣١	رسوم وتكاليف مخصصة
١,١٤٨,٣٧٧	(٢,٥٢٧,٢٥٨)	حركات أخرى
١٤,٠٢٨,٩٠١	١٢,١٣٠,١٦٨	صافي التغير في القيمة العادلة
		الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

زيوريخ انترناشيونال لايف ليتمد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٦ - تكاليف إنشاء مؤجلة

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٥,٨٧٢	٤١,٥٩٢	الرصيد كما في ١ يناير
٤٤,٧١٤	١٦,٠١٩	تكاليف إنشاء خلال السنة
(٢,٩٢٨)	(٢,٤٤٠)	إطفاء خلال السنة (إيضاح ١٧)
(٢٥,٥٨٣)	(٢٦,٥٤٥)	تأثير التغير في الافتراضات على الإطفاء (إيضاح ١٧)
(٤٨٣)	(٤,٢٣٨)	تأثيرات تحويل عملات أجنبية
٤١,٥٩٢	٢٤,٣٨٨	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

٧ - تكاليف استحواذ مؤجلة

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٨٣٩,٢١٢	٣,٧٩٩,٨٧٢	الرصيد كما في ١ يناير
١٧٧,٧٢٨	١٩٥,٠٨١	تكاليف استحواذ خلال السنة
(٢٠٥,٣٢٧)	(١٧٤,١٠٤)	إطفاء خلال السنة (إيضاح ١٧)
٢١,٣١٠	(٦,٤١٢)	تأثير التغير في الافتراضات على الإطفاء (إيضاح ١٧)
(٣٣,٠٥١)	(٤١٨,٥٦٤)	تأثيرات تحويل عملات أجنبية
٣,٧٩٩,٨٧٢	٣,٣٩٥,٨٧٣	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

زيوريخ انترناشيونال لايف لييتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٨ مدينو أقساط وضم مدينة أخرى

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٧,٨٧٣	٨٢,٣٧٩	مدينو أقساط التأمين
٦,٩٤٧	٦,٣٤٤	قروض وثائق مدينة
٤,٣٦٩	٦,٨١٧	مبالغ مدفوعة مقدماً وودائع
١,٦١٣	١,٥٤٨	فائدة مستحقة على الموجودات المالية المتوفرة للبيع
١,١١٣	٢٦٥	ضم مدينة من عملاء
<u>١٠١,٩١٥</u>	<u>٩٧,٣٥٣</u>	

زيورخ انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٨ - مدينو أقساط ودمم مدينة أخرى (تتمة)

فيما يلي تفاصيل إجمالي التعرض وتحليل أعمار الأقساط المدينة وقروض الوثائق المدينة كما في نهاية السنة:

المجموع	تأخر سدادها لكنها لم تتعرض للانخفاض في القيمة					لم يتأخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في القيمة		
	الإجمالي الفرعي	أكثر من ٣٦٠ يوماً	٢٧١ - ٣٦٠ يوماً	١٨١ - ٢٧٠ يوماً	٩١ - ١٨٠ يوماً	أقل من ٣٠ يوماً	٣٠ - ٩٠ يوماً	الإجمالي الفرعي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٨٢,٣٧٩	١٠,٧٠٦	٢,٤١٩	٧١٥	٥,٢٠٨	٢,٣٦٤	٧١,٦٧٣	٦١,٠٣١	١٠,٦٤٢
٦,٣٤٤	٦,١٣٦	٥,٣٥١	٣٣٩	١٤٥	٣٠١	٢٠٨	١٥٣	٥٥
٨٨,٧٢٣	١٦,٨٤٢	٧,٧٧٠	١,٠٥٤	٥,٣٥٣	٢,٦٦٥	٧١,٨٨١	٦١,١٨٤	١٠,٦٩٧
٨٧,٨٧٣	٢٧,٥١٢	٤٩٢	٤٩٢	٤,٢٩٢	٢٢,٢٣٦	٦٠,٣٦١	٥٥,٤٩١	٤,٨٧٠
٦,٩٤٧	٦,٨٦٦	٦,٣٨٢	٤٧٣	١١	-	٨١	٢٢	٥٩
٩٤,٨٢٠	٣٤,٣٧٨	٦,٨٧٤	٩٦٥	٤,٣٠٣	٢٢,٢٣٦	٦٠,٤٤٢	٥٥,٥١٣	٤,٩٢٩

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة:

مدينو أقساط التأمين

قروض وثائق مدينة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة:

مدينو أقساط التأمين

قروض وثائق مدينة

تبلغ فترة الائتمان الاعتيادية الممنوحة لحملة الوثائق ٩٠ يوماً وبعدها تعتبر كافة الأرصدة متأخرة السداد. تعتقد الإدارة بأن الفرع غير معرض لمخاطر ائتمان كبيرة من مديني الأقساط. لا تشمل الفئات الأخرى للذمم المدينة على موجودات تعرضت للانخفاض في القيمة. وحسبما هو وارد في الإيضاح ٤-٣ (ب)، فإن الفرع غير معرض لمخاطر ائتمان كبيرة تتعلق بقروض الوثائق. ولا يحتفظ الفرع بأي رهن عن الذمم المدينة الأخرى.

زيورخ انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٩ - نقدية وشبه نقدية

٢٠٢٢	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٦,٠٢٨	٢٧,٥٦٥	النقد لدى الوصي القانوني
١٣٧,١٥٣	٦٦,٣٣٨	ودائع لأجل لدى البنوك
(٤,٠٠٠)	(٤,٠٠٠)	وديعة بفترة استحقاق أصلية تزيد على ثلاثة أشهر (وديعة مقيدة)
١٤٩,١٨١	٨٩,٩٠٣	(إيضاح ١٨)
		نقدية وشبه نقدية

إن الودائع لأجل باسم المركز الرئيسي لكنها محتفظ بها لمصلحة الفرع. تترتب على الودائع لأجل معدلات فائدة تتراوح بين ٠,٠٣٪ إلى ٣,٣٠٪ سنوياً (٢٠٢١: ٠,٣٪ إلى ٠,٥٠٪ سنوياً).

١٠ - احتياطات عقود التأمين

٢٠٢٢	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٩,١٩٣,٣٣٥	١٠,٥٦٩,٧٠٤	عقود التأمين المرتبطة بوحدات (إيضاح ١٠-١)
		إجمالي عقود التأمين غير المرتبطة بوحدات
		- احتياطات حسابية
		- مطالبات متكبدة غير معلنة
		- أقساط غير محققة
		- المطالبات المعلنة ومصاريف تسوية الخسارة
		- احتياطات أخرى
٥٤٧,٢٨٩	٤٤٣,٢٦٣	احتياطات عقود التأمين غير مرتبطة بالوحدات
		حصة شركات إعادة التأمين من احتياطات عقود التأمين
		- احتياطات حسابية
		- مطالبات متكبدة غير معلنة
		- أقساط غير محققة
		- مطالبات معلنة ومصاريف تسوية خسارة
		- احتياطات أخرى
		حصة شركات إعادة التأمين من احتياطات عقود التأمين
		احتياطات عقود التأمين - بالاصافي

زيوريخ انترناشيونال لايف لييتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٠ - احتياطات عقود التأمين (تمتة)

١-١٠ الحركة في احتياطات عقود التأمين المرتبطة بوحدات

الحركات في احتياطات عقود التأمين المرتبطة بوحدات ملخصها كالتالي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٩,٣٤٤,٤٩٩	١٠,٥٦٩,٧٠٤	الرصيد كما في ١ يناير
٢,٠٠٣,٤٨٣	١,٧٨١,٠٦١	ودائع مستلمة
(١,٣٠٣,٥٩٧)	(١,٠٥٦,٤٦٧)	تنازلات ومدفوعات مستحقة
(٣٨٢,١٣٨)	(٣٦٩,١٨٦)	رسوم ومصاريف وثائق مخصومة
١٧,٦٣٧	٣٢٢,٧١٤	حركات أخرى
٨٨٩,٨٢٠	(٢,٠٥٤,٤٩١)	صافي التغير في القيمة العادلة للاحتياطات
١٠,٥٦٩,٧٠٤	٩,١٩٣,٣٣٥	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

٢-١٠ ملخص تقرير الخبير الاكتواري حول المخصصات الفنية وطرق التقييم المستخدمة

تتبع المنهجية المستخدمة في قياس المخصصات الفنية ممارسات اكتوارية متعارف عليها. ويتم مراجعة كافة المنتجات الجديدة داخلياً ضمن نطاق الشركة وكذلك عن طريق لجان اعتماد المنتجات المتوفرة على مستوى المركز الرئيسي والإقليمي والمركز الرئيسي للمجموعة، وذلك بالتوافق مع إطار المخاطر والرقابة لدى مجموعة زيوريخ. كما تقوم لجنة مراجعة المنتجات بمراجعة جميع المنتجات سارية المفعول لتحديد مدى ملاءمتها من حيث التسعير والأرباح في كل ستة أشهر. وتنص سياسة المجموعة على أن تجربة الفرع تخضع للمراجعة لمرة واحدة في كل سنة على الأقل، ويتم استخدام نتائج التحليل في وضع افتراضات التقييم سنوياً. وقد تم إدراج الافتراضات المستخدمة في تقييم مطلوبات الفرع بغرض تقييم الملاءة في تقرير الخبير الاكتواري.

ويتبع أساس التقييم الوارد وصفه في التقرير الاكتواري الممارسة الاكتوارية المقبولة عموماً. وقد قام الخبير الاكتواري بمراجعة نتائج اختبار ملاءمة المطلوبات وأقر بأن الاحتياطات المحتسبة تحتوي على هامش احترازية كافية لضمان قدرة الفرع على الوفاء بالتزاماته في جميع الفترات المستقبلية وفي ضوء كافة التصورات والاحتمالات السلبية المتوقعة على أساس معقول.

زيورخ انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٠ - احتياطات عقود التأمين (تتمة)

٣-١٠ الحركة في احتياطات عقود التأمين غير المرتبطة بوحدات

٢٠٢١			٢٠٢٢			
الصافي	إعادة التأمين	الإجمالي	الصافي	إعادة التأمين	الإجمالي	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
١٩٦,٨٥٥	(١٩,٥٦٨)	٢١٦,٤٢٣	٢٢٦,٦٣٧	(١٩,٦٥٥)	٢٤٦,٢٩٢	الرصيد الافتتاحي:
-	(٢١,٩٦٥)	٢١,٩٦٥	-	(١٦,٢٦٠)	١٦,٢٦٠	الاحتياطات الحسابية
٨,٠٣٢	(٢٥,٢٨٩)	٣٣,٣٢١	٧,٠٦٩	(٢٥,٤٦٨)	٣٢,٥٣٧	المطالبات المتكبدة ولكن لم يتم الإبلاغ عنها
-	(٧٦,٧٧٥)	٧٦,٧٧٥	-	(٦٦,٦٤٢)	٦٦,٦٤٢	الأقساط غير المكتسبة
٩١,٥١٠	-	٩١,٥١٠	٧٥,٥١٣	(٦,٠١٩)	٨١,٥٣٢	المطالبات المعلنة ومصاريف تسوية الخسائر
٢٩٦,٣٩٧	(١٤٣,٥٩٧)	٤٣٩,٩٩٤	٣٠٩,٢١٩	(١٣٤,٠٤٤)	٤٤٣,٢٦٣	احتياطات أخرى
٢٩,٧٨٢	(٨٧)	٢٩,٨٦٩	٨,٧٠٠	٢,٥٥٩	٦,١٤١	الحركة:
-	٥,٧٠٥	(٥,٧٠٥)	١٨,٣٦٠	(١٠,٣٣٩)	٢٨,٦٩٩	الاحتياطات الحسابية
(٩٦٣)	(١٧٩)	(٧٨٤)	١,١٢٠	(٢,٥٢٨)	٣,٦٤٨	المطالبات المتكبدة ولكن لم يتم الإبلاغ عنها
-	١٠,١٣٣	(١٠,١٣٣)	٣٥,٦٠٣	(٢٦,٦٩٢)	٦٢,٢٩٥	الأقساط غير المكتسبة
(١٥,٩٩٧)	(٦,٠١٩)	(٩,٩٧٨)	٤,٩٨٨	١,٧٤٥	٣,٢٤٣	المطالبات المعلنة ومصاريف تسوية الخسائر
١٢,٨٢٢	٩,٥٥٣	٣,٢٦٩	٦٨,٧٧١	(٣٥,٢٥٥)	١٠٤,٠٢٦	احتياطات أخرى
٢٢٦,٦٣٧	(١٩,٦٥٥)	٢٤٦,٢٩٢	٢٣٥,٣٣٧	(١٧,٠٩٦)	٢٥٢,٤٣٣	الرصيد الختامي:
-	(١٦,٢٦٠)	١٦,٢٦٠	١٨,٣٦٠	(٢٦,٥٩٩)	٤٤,٩٥٩	الاحتياطات الحسابية
٧,٠٦٩	(٢٥,٤٦٨)	٣٢,٥٣٧	٨,١٨٩	(٢٧,٩٩٦)	٣٦,١٨٥	المطالبات المتكبدة ولكن لم يتم الإبلاغ عنها
-	(٦٦,٦٤٢)	٦٦,٦٤٢	٣٥,٦٠٣	(٩٣,٣٣٤)	١٢٨,٩٣٧	الأقساط غير المكتسبة
٧٥,٥١٣	(٦,٠١٩)	٨١,٥٣٢	٨٠,٥٠١	(٤,٢٧٤)	٨٤,٧٧٥	المطالبات المعلنة ومصاريف تسوية الخسائر
٣٠٩,٢١٩	(١٣٤,٠٤٤)	٤٤٣,٢٦٣	٣٧٧,٩٩٠	(١٦٩,٢٩٩)	٥٤٧,٢٨٩	احتياطات أخرى

زيورخ انترناشيونال لايف ليמד - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١١ - مطلوبات عقود الاستثمار

الحركات في مطلوبات عقود الاستثمار ملخصها كالتالي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٦٠٩,٥٠٣	٣,٣٨٤,٣٠٤	الرصيد كما في ١ يناير
٩٣٠,١٤٠	٥٥٦,٩٣٠	ودائع مستلمة
(٤١٧,٨٦٣)	(٢٨٧,٤٥٠)	تنازلات ومدفوعات مستحقة
(١٦,٣٤٥)	(١٥,٣٨٥)	رسوم ومصاريف وثائق مخصومة
٢٠,٣١٢	(٣٠٤,٤٤٩)	حركات أخرى
٢٥٨,٥٥٧	(٤٧٢,٧٦٩)	صافي التغير في القيمة العادلة للاحتياطيات
٣,٣٨٤,٣٠٤	٢,٨٦١,١٨١	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

١٢ - رسوم إنشاء مؤجلة

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١١,٨٩١	٦,٢٤٨	الرصيد كما في ١ يناير
(٣,٠٤١)	١١,٨٣٤	رسوم إنشاء مؤجلة خلال السنة
(١,٧٠٣)	١,٢٨٨	إطفاء خلال السنة
(٨٨٦)	(٧,٥٦٦)	تأثير التغير في الافتراضات على الإطفاء
(١٣)	(٨٣٣)	تأثيرات تحويل عملات أجنبية
٦,٢٤٨	١٠,٩٧١	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

زيورخ انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٣ - رسوم مبدئية مؤجلة

٢٠٢٢	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٢٤٠,٤٦٨	٣,١٤٩,٦٩٢	الرصيد كما في ١ يناير
١٨٤,٢٥١	٢٦٠,٩٤٢	رسوم مبدئية مؤجلة خلال السنة
(١١٨,٨٩٠)	(١٣٧,٠٣٣)	إطفاء خلال السنة (إيضاح ١٦)
(١٦,١٦١)	(٤,٠١٨)	تأثير التغير في الافتراضات على الإطفاء (إيضاح ١٦)
(٣٥٧,٩٠٦)	(٢٩,١١٥)	تأثيرات تحويل عملات أجنبية
٢,٩٣١,٧٦٢	٣,٢٤٠,٤٦٨	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

١٤ - مطلوبات أخرى

٢٠٢٢	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
-	٥,٠٠٧	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة:
-	٤٢,٢٤١	أقساط مقبوضة مقدماً
٩٩,٢٢٦	١٠٣,١٢٩	مطالبات دائنة
١٢,١٣٣	٩,٧٤٧	احتياطيات لاحقة لتاريخ الاستحقاق
٢,٥٧٤	٢,٧٤٧	أخرى
(٤٥٨)	٣٥	مخصصات
١١٣,٤٧٥	١٦٢,٩٠٦	مستحق الدفع إلى وكلاء ووسطاء

عندما يصل العقد المرتبط بالوحدة إلى تاريخ الاستحقاق، يحتفظ الفرع بالأموال المعنية حتى يتلقى تعليمات من حامل الوثيقة فيما يتعلق بإعادة الاستثمار أو السحب. يتم عرض هذه الأموال كاحتياطيات لاحقة لتاريخ الاستحقاق ضمن المطلوبات الأخرى في بيان المركز المالي.

١٥ - الأطراف ذات العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من المركز الرئيسي شركاته التابعة وفروعه وكبار موظفي الإدارة. ويُقصد بكبار موظفي الإدارة أولئك الأفراد الذين يتمتعون بالصلاحية والمسؤولية عن تخطيط أنشطة الفرع والمركز الرئيسي وتوجيهها والرقابة عليها سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، بما فيهم أي عضو من أعضاء مجلس إدارة الفرع والمركز الرئيسي (سواء تنفيذي أو خلاف ذلك). يتم إبرام المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة بناءً على شروط يتم الاتفاق عليها بين الأطراف. وفيما يلي معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة.

٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم
١٣٤,٠٤٤	١٦٩,٢٩٩
٥٨٧,٤٦٢	٤٩٩,٠٥٢

حصة شركات إعادة التأمين من احتياطات عقود التأمين - المركز الرئيسي
(إيضاح ١٠)
صافي القيمة المتبقية المنسوبة إلى المركز الرئيسي

٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم
(معاد إدراجها*)	
٧١٤,٩٨٥	٥٨٧,٤٦٢
١٤٩,٢٨٦	١٥٨,٦٩٢
٥٥٨	(٢٤,٠٦٢)
(٢٧٧,٣٦٧)	(٢٢٣,٠٤٠)
٥٨٧,٤٦٢	٤٩٩,٠٥٢

الحركات في صافي القيمة المتبقية المنسوبة إلى المركز الرئيسي
الرصيد كما في ١ يناير
الزيادة في صافي القيمة المتبقية من العمليات
الزيادة في صافي القيمة المتبقية المستحقة إلى الدخل الشامل الآخر
حركات أخرى
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

تتكون الحركات الأخرى بشكل رئيسي من عمليات الدفع والاستلام النقدي التي يقوم بها المركز الرئيسي نيابة عن الفرع.

زيوريخ انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٥ - الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

تم تنفيذ المعاملات التالية مع أطراف ذات علاقة:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
(١٧٨,٥٩٣)	(٢٠٧,٠٢٤)	المعاملات
*١٣٢,٤٨٦	١٢٣,٧٩٤	أقساط تأمين متنازل عنها للمركز الرئيسي
(١٨٦,١٨٤)	(١٥٩,٣٩٢)	إدارة صناديق وإيرادات أخرى مخصصة من قبل المركز الرئيسي
٦,٤٧١	٢,٣٥٨	مصاريف معاد تحميلها من قبل المركز الرئيسي
٨,٧٧٨	٧,٧٨٥	تكاليف استحواذ على وثائق متنازل عنها إلى المركز الرئيسي
(٨٢,٧٨٢)	(١٠٦,٦٣٠)	رسوم ووثائق مقبوضة من المركز الرئيسي
٩,٢٠٠	١٠,٤١٠	مطالبات التأمين ومصاريف تسوية الخسارة المستردة من المركز الرئيسي
		مكافآت الإدارة العليا

يقوم الفرع ببيع حلول المخاطر الخاصة بمجموعة زيوريخ انترناشيونال، والتي تشكل بشكل أساسي منتج تأمين جماعي على الحياة وتأمين ضد العجز ويتم إعادة تأمينه بالكامل.

تتركز أنشطة إدارة الاستثمار لدى المركز الرئيسي الذي يحدد للفرع إيرادات إدارة الاستثمارات المتعلقة بعقود الاستثمار والتأمين الصادرة من قبل الفرع.

يتكبد الفرع مصاريف عملياته الخاصة ومصاريف تقديم الخدمات إلى المركز الرئيسي. كما يوفر المركز الرئيسي خدمات إدارة الوثائق ومعالجة المطالبات والتسويق والدعم التقني للفرع. ويتم تخصيص جميع هذه المصاريف (المتكبدة من قبل الفرع والمركز الرئيسي) إلى الفرع وفقاً للأقساط السنوية وعدد موظفي الفرع. وتمثل هذه المصاريف المعاد تحميلها من المركز الرئيسي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٧,٣١٠	٥٤,٥٥٣	مصاريف معاد تحميلها من قبل المركز الرئيسي
١٨,٢٩٧	١٣,٠٣٤	تكاليف موظفين
١٠,١٨٦	٨,٣٥٩	مصاريف إيجار
٣٦,٦٠٢	٣٠,٩٥٦	ضرائب التأمين
٥٣,٧٨٩	٥٢,٤٩٠	أتعاب مهنية
١٨٦,١٨٤	١٥٩,٣٩٢	أخرى

بلغت المصاريف المثبتة خلال السنة الحالية فيما يتعلق بالمساهمات المقدمة إلى خطة المساهمة المحددة مبلغ ٥,٤ مليون درهم (٢٠٢١) - ٥ مليون درهم).

يقوم المركز الرئيسي بإجراء جميع عمليات الدفع والاستلام النقدية نيابة عن الفرع.

*مُعاد إدراجها حسب المبين في الإيضاح ٢٤.

زيورخ انترناشيونال لايف ليמד - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٦ - أقساط ورسوم التأمين

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
(معاد إدراجها)		
٢٧٢,٧٤٤	٢٩٤,١٢٨	أقساط التأمين
٢٢١,١٤٠	٢٣٢,٠٧١	تكلفة التأمين
٣٩,١٦٦	٣٠,١٢١	غرامات التنازل
٦٢,٤٠٥	٦١,١٩٥	رسوم صناديق
٥٩٥,٤٥٥	٦١٧,٥١٥	
١٤١,٠٥١	١٣٥,٠٥٠	إطفاء الرسوم المبدئية المؤجلة (إيضاح ١٣)
٧٣٦,٥٠٦	٧٥٢,٥٦٥	أقساط ورسوم التأمين

١٧ - تكاليف الاستحواذ على الوثائق

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
(معاد إدراجها)		
٢,٩٢٨	٢,٤٤٠	إطفاء تكاليف إنشاء مؤجلة (إيضاح ٦)
٢٠٥,٣٢٧	١٧٤,١٠٤	إطفاء تكاليف استحواذ مؤجلة (إيضاح ٧)
٢٥,٥٨٣	٢٦,٥٤٥	أثر التغير في الافتراضات في إطفاء تكلفة الإنشاء المؤجلة (إيضاح ٦)
(٢١,٣١٠)	٦,٤١٢	أثر التغير في الافتراضات في إطفاء تكلفة الاستحواذ المؤجلة (إيضاح ٧)
(٢٠,٣٤٤)	٦٠٥	عمولات التجديد
٩,٧٣٦	١٠,٥٣٨	مصاريف عمولات على خدمات التأمين الجماعي على الحياة
٣,٦٩٣	٣,٦٩٣	رسوم تعيين الوطاء
٢٠٥,٦١٣	٢٢٤,٣٣٧	

زيورخ انترناشيونال لايف ليمتد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٨ - مطالبات التأمين ومصاريف تسوية الخسارة

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
		الإجمالي:
٢٢١,١١٧	٢٣٠,٤٠٧	مطالبات التأمين ومصاريف تسوية الخسارة المدفوعة
(١٠,١٣٣)	٢٠,٠٥٤	الزيادة في المطالبات المعلنة ومصاريف تسوية الخسارة
(٥,٧٠٥)	(٤,٤٦٤)	النقص في احتياطات المطالبات المتكبدة غير المعلنة
٢٩,٨٦٩	٦,١٤١	الزيادة في الاحتياطات الحسابية (إيضاح ١٠)
<u>٢٣٥,١٤٨</u>	<u>٢٥٢,١٣٨</u>	
		ناقصاً:
(٨٢,٧٨٢)	(١٠٦,٦٣٠)	مطالبات التأمين ومصاريف تسوية الخسارة المستردة من شركات إعادة التأمين
١٠,١٣٣	(٨,٧٣٤)	التغير في حصة المطالبات المعلنة ومصاريف تسوية الخسارة
		التغير في حصة شركات إعادة التأمين من احتياطات عقود التأمين - مطالبات متكبدة
٥,٧٠٥	٢,٨٨٤	غير معلنة
(٨٧)	٢,٥٥٩	التغير في حصة شركات إعادة التأمين من الاحتياطات الحسابية (إيضاح ١٠)
<u>(٦٧,٠٣١)</u>	<u>(١٠٩,٩٢١)</u>	
<u>١٦٨,١١٧</u>	<u>١٤٢,٢١٧</u>	

وفقاً للقانون المنظم لعمل شركات التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة، تم إصدار كفالة مصرفية غير قابلة للإلغاء بقيمة ٤,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠٢١: ٤,٠٠٠,٠٠٠ درهم) لصالح هيئة التأمين. يحتفظ الفرع بوديعة ثابتة لدى المصرف كضمان مقابل هذه الكفالة (إيضاح ٩) ولا يجوز نقل هذه الموجودات إلا بموافقة مسبقة من الجهة المنظمة للتأمين.

زيورخ انترناشيونال لايف ليמד - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٩ - عقود الإيجار

(١) يوضح بيان المركز المالي المبالغ التالية المتعلقة بعقود الإيجار:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٠,٣٩٨	٢٥,٨٢٠	موجودات حق الاستخدام
-	٢,١١٨	الرصيد كما في ١ يناير
(٣,٩٥١)	(٤,٩٩١)	إضافات
(٦٢٧)	-	الاستهلاك للسنة
٢٥,٨٢٠	٢٢,٩٤٧	الانخفاض في قيمة موجودات حق الاستخدام
		الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

مطلوبات الإيجار

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٥,٠٧٦	٣٠,٥٥٤	الرصيد كما في ١ يناير
-	٢,١١٨	إضافات
(٤,٢١٢)	(٥,٥٦٦)	الدفعات التي تمت خلال السنة
١٨٠	١٧٢	مصاريف الفائدة
(٤٩٠)	-	إلغاء في مطلوبات عقود الإيجار
٣٠,٥٥٤	٢٧,٢٧٨	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

ملف استحقاق بند مطلوبات عقود الإيجار

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٠٢١	٤,٩٩٨	متداول
٢٦,٥٣٣	٢٢,٢٨٠	غير متداول
٣٠,٥٥٤	٢٧,٢٧٨	

١٩ - عقود الإيجار (تتمة)

(٢) يوضح بيان الدخل الشامل المبالغ التالية المتعلقة بعقود الإيجار.

٢٠٢١	٢٠٢٢
ألف درهم	ألف درهم
٣,٩٥١	٤,٥٧٩
١٨٠	١٧٢

مصاريف الاستهلاك على موجودات حق الاستخدام
مكاتب
مطلوبات الإيجار
مصاريف الفوائد على مطلوبات الإيجار

يم إدراج المبالغ في "مصاريف معاد تحميلها بواسطة المركز الرئيسي" في بيان الدخل الشامل (إيضاح ١٥). نظراً لأن الفرع يقدم خدمات للمركز الرئيسي، يتم تثبيت المصاريف ذات العلاقة من قبل المركز الرئيسي ويتم تحميلها على الفرع باستخدام نموذج التخصيص.

٢٠ - قياس القيمة العادلة

يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ التسلسل الهرمي لأساليب التقييم على أساس ما إذا كانت معطيات أساليب التقييم جديرة أو غير جديرة بالملاحظة. إن المعطيات الجديرة بالملاحظة تعكس بيانات السوق التي يتم الحصول عليها من مصادر مستقلة، بينما تعكس المدخلات غير الجديرة بالملاحظة افتراضات الفرع الخاصة بالسوق. لقد نتج عن هذين النوعين من المعطيات التسلسل الهرمي التالي للقيمة العادلة:

- المستوى الأول - الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المطابقة. يشمل هذا المستوى الأوراق المالية وأدوات الدين المدرجة في أسواق المال.
- المستوى الثاني - المعطيات الأخرى بخلاف الأسعار المعلنة المدرجة ضمن المستوى الأول التي تعتبر جديرة بالملاحظة بالنسبة لبند الموجودات أو المطلوبات، سواء كانت مباشرة (وهي الأسعار) أو غير مباشرة (وهي المستمدة من الأسعار). تعتبر وكالتي بلومبيرغ ورويترز المصدر الذي يتم الحصول منه على مقاييس المعطيات مثل منحى العائد بسعر ليبور أو مخاطر الائتمان للطرف المقابل.
- المستوى الثالث - المعطيات الخاصة ببند الموجودات أو المطلوبات التي لا تستند إلى معلومات سوق جديرة بالملاحظة (المعطيات غير الجديرة بالملاحظة). يشمل هذا المستوى استثمارات الأسهم وأدوات الدين التي تشمل مكونات هامة غير جديرة بالملاحظة. يتطلب التسلسل الهرمي استخدام بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها عند توفرها. ينظر الفرع في أسعار السوق المناسبة والجديرة بالملاحظة عند إجراء عمليات التقييم، حيثما كان ذلك ممكناً.

زيورخ انترناشيونال لايف ليتمد - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٠ - قياس القيمة العادلة (تتمة)

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لم تكن القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية للفرع المقاسة بالتكلفة المطفأة مختلفة بشكل كبير عن القيم العادلة لكل منها. هناك تحويل بمبلغ ٥٣.٦ مليون درهم من المستوى ٢ إلى المستوى ١ خلال الفترة.

يعرض الجدول التالي تسلسل القيمة العادلة للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	استثمارات حملة الوثائق
٥,٧١٣,٢٨٧	٤,٦٩٧,٤٠٦	المستوى ١
٨,٣١٥,٦١٤	٧,٤٣٠,٨٧٧	المستوى ٢
-	١,٨٨٥	المستوى ٣
<u>١٤,٠٢٨,٩٠١</u>	<u>١٢,١٣٠,١٦٨</u>	
		الموجودات المالية المتوفرة للبيع
<u>١٩٨,٨٦٢</u>	<u>١٩١,١٣٤</u>	المستوى ٢

يتم تحديد القيمة العادلة لاحتياطات عقود التأمين والاستثمار المرتبطة بالوحدات بالرجوع إلى الاستثمارات المعنية المحتفظ بها لحملة الوثائق.

٢١ - الموجودات المالية المتوفرة للبيع

٢٠٢١	٢٠٢٢	
ألف درهم	ألف درهم	سندات الدين
١٥٤,٩٢٢	١٤٨,٦٠١	سندات حكومية
٤٣,٩٤٠	٤٢,٥٣٣	سندات مؤسسية
<u>١٩٨,٨٦٢</u>	<u>١٩١,١٣٤</u>	

تترتب على الموجودات المالية المتوفرة للبيع معدلات فائدة تتراوح من ٠,٨٠٪ إلى ٤,١٦٪ سنوياً (٢٠٢١ - ٠,٨٠٪ إلى ٤,١٦٪ سنوياً). بلغت خسائر إعادة تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع المشمولة في صافي القيمة المتبقية المنسوبة إلى المركز الرئيسي مبلغ ٢٤ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١ - ٠,٥٦ مليون درهم).

٢٢ - المطلوبات الطارئة

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، كان لدى الفرع مطلوبات طارئة بخصوص كفالات بنكية وكفالات أخرى وأمور أخرى تنشأ أثناء سير الأعمال العادية، والتي لا تتوقع المجموعة أن ينشأ عنها أي مطلوبات جوهرية، بمبلغ ٥.٤ مليون درهم (٢٠٢١ - ٥.٤ مليون درهم).

كما هي الحال مع معظم شركات التأمين الرئيسية فإن الفرع معرض لدعاوى قانونية أثناء سير الأعمال العادية. وبناءً على استشارة قانونية مستقلة فإن الفرع لا يتوقع بأنه سينتج عن هذه القضايا تأثيرات جوهرية على دخل الفرع أو وضعه المالي.

زيورخ انترناشيونال لايف ليמד - فرع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول المعلومات المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٣ - أحداث لاحقة

لم تكن هناك أي أحداث لاحقة لتاريخ بيان المركز المالي من شأنها أن تؤثر بشكل كبير على المبالغ المدرجة في البيانات المالية كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

٢٤ أرقام المقارنة

تم إعادة إدراج أرقام المقارنة التالية في بيان الدخل الشامل لتسوية خطأ بعد المراجعة الداخلية التي أجراها الفرع. ليس لهذه التغييرات أي تأثير على المركز المالي للفرع، على الرغم من أن مركز الدخل قد تأثر للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	المعلنة سابقاً ألف درهم	إعادة الإدراج ألف درهم	بعد إعادة الإدراج ألف درهم
أقساط ورسوم التأمين (إيضاح ١٦)	٨٦٩,٣٩٤	(١٣٢,٨٨٨)	٧٣٦,٥٠٦
رسوم الوثائق	٢١,٢٥٩	(٩,٨٩٢)	١١,٣٦٧
إدارة الأموال ودخل آخر (إيضاح ١٥)	٦٣,٤١٠	٦٩,٠٧٦	١٣٢,٤٨٦
تكاليف حيازة الوثائق (إيضاح ١٧)	(٢٢٢,٢٦٤)	١٦,٦٥١	(٢٠٥,٦١٣)

كان لإعادة الإدراج أعلاه تأثير بقيمة ٥٧,٠٥٣ ألف درهم على صافي المبلغ المتبقي العائد إلى المركز الرئيسي من العمليات الواردة في بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ويتم تعويض هذا التأثير بإعادة الإدراج المساوية والمقابلة لبند "الحركات الأخرى" المسجلة في حساب المركز الرئيسي.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	قبل إعادة الإدراج ألف درهم	بعد إعادة الإدراج ألف درهم
الزيادة في صافي المبلغ المتبقي العائد إلى المركز الرئيسي	٢٠٦,٣٣٩	١٤٩,٢٨٦
حركات أخرى	(٣٣٤,٤٢٠)	(٢٧٧,٣٦٧)

ظل إجمالي صافي الموجودات العائدة إلى المركز الرئيسي والميزانيات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ غير متأثرًا بهذا الخطأ ودون تغيير.

تغيرات وضع الملاءة المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ من ١٤٥٪ إلى ١٤٤٪ بعد تصحيح المخاطر التشغيلية في بند ملاءة رأس المال.

لم يتغير إجمالي الأقساط المكتتبة بتأثير رسوم الإشراف والتدريب.

لم تتأثر العمولات الفعلية المدفوعة بهذه التغيرات.